

FI

FI

FI



EUROOPAN KOMISSIO

Bryssel ...
C

Luonnos

KOMMISSION ASETUS (EU) N:o .../..

annettu [...]

viranomaisia koskevista vaatimuksista ja organisaatioita koskevista vaatimuksista

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

Luonnos

KOMISSIION ASETUS (EU) N:o .../..

annettu [...]

viranomaisia koskevista vaatimuksista ja organisaatioita koskevista vaatimuksista

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta sekä neuvoston direktiivin 91/670/ETY, asetuksen (EY) N:o 1592/2002 ja direktiivin 2004/36/EY kumoamisesta 20 päivänä helmikuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008¹, sellaisena kuin se on muutettuna 21 päivänä lokakuuta 2009 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1108/2009², ja erityisesti sen 7, 8, 10 ja 15 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksella (EY) N:o 216/2008 asetetaan yhteiset olennaiset vaatimukset siviili-ilmailun turvallisuuden ja ympäristönsuojelun korkean ja yhtenäisen tason takaamiseksi, siinä vaaditaan komissiota hyväksymään niiden yhdenmukaista soveltamista varten tarvittavat täytäntöönpanosäännöt ja sillä perustetaan Euroopan lentoturvallisuusvirasto (jäljempänä ”virasto”) auttamaan komissiota kyseisten täytäntöönpanosääntöjen laadinnassa.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 216/2008 7 ja 8 artiklalla valtuutetaan komissio hyväksymään siviili-ilmailun lentomiestien ja lentotoiminnan yhteiset tekniset vaatimukset ja hallinnolliset menettelyt kyseisen asetuksen liitteissä III, IV ja Vb asetettujen olennaisten vaatimusten täyttymisen varmistamiseksi.
- (3) Lisäksi asetuksen (EY) N:o 216/2008 10 ja 15 artiklalla valtuutetaan komissio hyväksymään valvontaa ja täytäntöönpanoa sekä komission, viraston ja kansallisten ilmailuviranomaisten välisen tietoverkon perustamista koskevat yhteiset toimenpiteet.
- (4) Jotta varmistetaan sujuva siirtymäkausi ja siviili-ilmailun turvallisuuden korkea ja yhtenäinen taso Euroopan unionissa, täytäntöönpanosääntöjen olisi vastattava alan viimeisintä kehitystä, myös lentomiestien koulutuksen ja lentotoiminnan parhaita käytäntöjä sekä tieteellistä ja teknistä kehitystä. Tämän vuoksi huomioon olisi otettava kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön (jäljempänä ”ICAO”) ja Euroopan ilmailuviranomaisten yhteistyöelimen hyväksymät tekniset vaatimukset ja hallinnolliset menettelyt sekä voimassa olevat eurooppalaiset ja kansalliset säännöt.
- (5) Yhteisten vaatimusten soveltamisen yhdenmukaisuuden varmistamiseksi on erittäin tärkeää, että toimivaltaiset viranomaiset ja tarvittaessa myös virasto soveltavat yhteisiä standardeja arvioidessaan näiden vaatimusten täyttymistä; viraston on laadittava hyväksyttävät

¹ EUVL L 79, 13.3.2008, s. 1.

² EUVL L 309, 24.11.2009, s. 51.

menetelmät vaatimusten täyttämiseksi ja ohjeaineisto edistääkseen tarvittavaa sääntöjen yhdenmukaisuutta.

- (6) On tärkeää antaa ilmailualalle ja jäsenvaltioiden hallinnoille riittävästi aikaa sopeutua uuteen sääntelykehykseen asetuksen (EY) N:o 216/2008 70 artiklan mukaisesti ja tunnustaa ennen tämän asetuksen voimaantuloa myönnettyjen hyväksymistodistusten voimassaolo tietyin edellytyksin edellä tarkoitetun asetuksen 69 artiklan mukaisesti.
- (7) Tällä asetuksella säädetyt toimenpiteet perustuvat perusasetuksen 17 ja 19 artiklan mukaisesti annettuun viraston lausuntoon.
- (8) Tällä asetuksella säädetyt toimenpiteet vastaavat perusasetuksen 65 artiklalla perustetun Euroopan lentoturvallisuusviraston komitean lausuntoa.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tavoite ja soveltamisala

1. Tässä asetuksessa säädetään:
 - (a) hallintoa ja hallintojärjestelmää koskevista vaatimuksista, joita viraston ja jäsenvaltioiden on noudatettava pannessaan täytäntöön asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosäännöt siviili-ilmailun lentomiestien osalta;
 - (b) hallintoa ja hallintojärjestelmää koskevista yhteisistä teknisistä vaatimuksista ja siviili-ilmailun lentomiestien hyväksymiseen osallistuvien lentäjien koulutusorganisaatioiden ja ilmailulääketieteen keskusten hyväksymistodistusten myöntämisen, voimassapitämisen, muuttamisen, rajoittamisen, voimassaolon keskeyttämisen tai peruuttamisen edellytyksistä;
 - (c) lentoa simuloivien koulutuslaitteiden sekä kyseisiä laitteita käyttävien organisaatioiden hallinnon ja hallintojärjestelmän hyväksymisvaatimuksista.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa sovelletaan liitteessä I annettuja määritelmiä.

3 artikla

Turvallisuuden suunnittelu

1. Jäsenvaltioiden ja viraston on laadittava ilmailun turvallisuussuunnitelmat, joiden tarkoituksena on ylläpitää turvallisuuden korkeaa tasoa.
2. Suunnitelmiaan laatiessaan jäsenvaltioiden ja viraston on vaihdettava saatavilla olevaa tietoa ja tehtävä yhteistyötä päättäessään mahdollisista erityistoimista, joita vaaditaan turvallisuuden korkean tason ylläpitämiseksi.

4 artikla

Valvontavalmiudet

1. Jäsenvaltioiden on nimitettävä yksi tai useampi taho kyseisessä jäsenvaltioissa toimivaksi toimivaltaiseksi viranomaiseksi, jolla on jaettu vastuu asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen soveltamisalaan kuuluvien henkilöiden ja organisaatioiden hyväksymisestä ja valvomisesta.
2. Jos jäsenvaltio nimittää useamman kuin yhden tahon toimivaltaiseksi viranomaiseksi:
 - (a) kunkin toimivaltaisen viranomaisen toimivallan laajuus on määritettävä selvästi vastuiden ja maantieteellisten rajojen osalta;
 - (b) kyseisten tahojen on tehtävä yhteistyötä kaikkien asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen soveltamisalaan kuuluvien organisaatioiden ja henkilöiden tehokkaan valvonnan varmistamiseksi niiden tehtäväläoloilla.
3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että toimivaltaisella viranomaisella (toimivaltaisilla viranomaisilla) on tarvittavat valmiudet niiden valvontaohjelman piiriin kuuluvien henkilöiden ja organisaatioiden valvonnan varmistamiseksi, sekä tarvittavat resurssit tämän asetuksen vaatimusten täyttämiseksi.
4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että toimivaltaisen viranomaisen henkilökunta ei toteuta valvontaa, jos se voi todistetusti johtaa suoraan tai epäsuoraan eturistiriitatilanteeseen, erityisesti jos kyseessä on perheeseen liittyvä tai taloudellinen eturistiriita.
5. Toimivaltaisen viranomaisen hyväksymis- tai valvontatehtäviin valtuuttamalla henkilöstöllä on oltava valtuudet suorittaa vähintään seuraavat toiminnot/tehtävät:
 - (a) asiakirjojen, tietojen, menettelyjen tai muun hyväksymis- tai valvontatehtävän kannalta olennaisen aineiston tutkiminen;
 - (b) jäljennösten tai otteiden ottaminen kyseisistä asiakirjoista, tiedoista, menettelyistä tai muusta aineistosta;
 - (c) suullisen selvityksen pyytäminen paikan päällä;
 - (d) asiaankuuluviin tiloihin, toimintapaikkoihin tai kulkuvälineisiin pääseminen;
 - (e) auditointien ja tarkastusten suorittaminen, asematasolla tehtävät tarkastukset ja yllätystarkastukset mukaan luettuina; ja
 - (f) tarvittaessa täytäntöönpanotoimenpiteisiin ryhtyminen.

Edellä tarkoitettut toiminnot/tehtävät on toteutettava kyseisen jäsenvaltion lainsäädäntöä noudattaen.

5 artikla

Joustavuutta koskevat säännökset

1. Sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 216/2008 14 artiklan 1 kohtaa jäsenvaltion toimittamassa ilmoituksessa on oltava vähintään seuraavat tiedot:
 - (a) kuvaus turvallisuusongelmasta;
 - (b) asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimukset, joihin ongelma vaikuttaa;

- (c) ongelmaan liittyvän tuotteen, osan, laitteen, henkilön tai organisaation tiedot;
 - (d) toiminto, johon ongelma vaikuttaa;
 - (e) vaadittu toimenpide ja sen perustelu;
 - (f) vaadittavan toimenpiteen toteuttamisen määräaika; ja
 - (g) toimenpiteen soveltamisen alkamispäivä tai soveltamisaika.
2. Sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 216/2008 14 artiklan 4 kohtaa jäsenvaltion lähettämässä ilmoituksessa on oltava vähintään seuraavat tiedot:
- (a) asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimukset, joihin ongelma vaikuttaa;
 - (b) poikkeuksen myöntämisen syy;
 - (c) sen tuotteen, osan, laitteen, henkilön tai organisaation tiedot, johon poikkeusta sovelletaan;
 - (d) kyseessä olevan toiminnan tai toiminnon tyyppi;
 - (e) poikkeuksen soveltamisen alkamispäivä tai soveltamisaika;
 - (f) viittaus mahdollisiin vastaaviin poikkeuksiin; ja
 - (g) todisteet siitä, ettei turvallisuuden taso heikkene, tarvittaessa myös kuvaus asiaankuuluvista korjaavista toimenpiteistä.
3. Sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 216/2008 14 artiklan 6 kohtaa jäsenvaltion lähettämässä ilmoituksessa on oltava vähintään seuraavat tiedot:
- (a) vaatimukset, joiden osalta jäsenvaltio aikoo myöntää poikkeuksen;
 - (b) poikkeuksen myöntämisen syy;
 - (c) sen tuotteen, osan, laitteen, henkilön tai organisaation tiedot, johon poikkeusta sovelletaan;
 - (d) ehdot, jotka jäsenvaltio on asettanut vastaavan turvallisuustason varmistamiseksi; ja
 - (e) todisteet siitä, että vastaava turvallisuustaso on varmistettu.
4. Myönnettäessä poikkeusta asetuksen (EY) N:o 216/2008 18 artiklan d kohdan mukaisesti viraston lähettämässä ilmoituksessa on oltava vähintään seuraavat tiedot:
- (a) vaatimus, jonka osalta poikkeus myönnetään;
 - (b) poikkeuksen myöntämisen syy;
 - (c) sen tuotteen, osan, laitteen, henkilön tai organisaation tiedot, johon poikkeusta sovelletaan;
 - (d) poikkeuksen soveltamisen alkamispäivä tai soveltamisaika; ja
 - (e) todisteet siitä, että turvallisuuden taso ei heikkene, tarvittaessa myös kuvaus asiaankuuluvista korjaavista toimenpiteistä.

6 artikla

Lentäjien koulutusorganisaatiot

1. Lentäjien koulutusorganisaatiot on hyväksyttävä tämän asetuksen liitteen II säännösten mukaisesti.
2. Lentäjien koulutusorganisaatioilla, joilla on yhteiseurooppalaisten ilmailuvaatimusten mukainen koulutusorganisaation hyväksymistodistus, jonka jäsenvaltio on myöntänyt tai tunnustanut ennen 8 päivää huhtikuuta 2010, katsotaan olevan tämän asetuksen mukaisesti myönnetty hyväksymistodistus.
Tällöin näiden organisaatioiden oikeudet rajoittuvat niihin, jotka sisältyvät jäsenvaltion myöntämään hyväksyntään.
3. Jäsenvaltioiden on korvattava nämä hyväksymistodistukset liitteessä II annetun mallin mukaisilla hyväksymistodistuksilla viimeistään 8 päivänä huhtikuuta 2015.

7 artikla

Lentoa simuloivat koulutuslaitteet

1. Lentäjien koulutuksessa käytettävät lentoa simuloivat koulutuslaitteet (FSTD-laitteet), lukuun ottamatta koelentokoulutuksessa käytettäviä kehitteillä olevia lentoa simuloivia koulutuslaitteita, on hyväksyttävä liitteen III säännösten mukaisesti.
2. Yhteiseurooppalaisten ilmailuvaatimusten mukaiset FSTD:n hyväksymistodistukset, jotka on myönnetty tai tunnustettu ennen 8 päivää huhtikuuta 2012, katsotaan myönnettyiksi tämän asetuksen mukaisesti.
3. Jäsenvaltioiden on korvattava nämä hyväksymistodistukset liitteessä II annetun mallin mukaisilla hyväksymistodistuksilla viimeistään 8 päivänä huhtikuuta 2015.

8 artikla

Ilmailulääketieteen keskuskeskukset

1. Ilmailulääketieteen keskusten hyväksymistodistukset on myönnettävä liitteen III säännösten mukaisesti.
2. Yhteiseurooppalaisten ilmailuvaatimusten mukaiset ilmailulääketieteen keskusten hyväksymistodistukset, jotka jäsenvaltio on myöntänyt tai tunnustanut ennen 8 päivää huhtikuuta 2012, katsotaan myönnettyiksi tämän asetuksen mukaisesti.
Jäsenvaltioiden on korvattava nämä hyväksynnät liitteessä II annetun mallin mukaisilla hyväksymistodistuksilla viimeistään 8 päivänä huhtikuuta 2017.

9 artikla

Siirtymätoimenpiteet

1. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on siirrettävä virastolle enintään 12 kuukauden kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta kaikki sellaisten organisaatioiden

2. Jäsenvaltion on saatettava päätökseen yhteistyössä viraston kanssa ennen 8 päivää huhtikuuta 2010 aloittamansa sellaista organisaatiota koskeva hyväksymistodistuksen myöntämismenettely, jonka osalta virasto on asetuksen (EY) N:o 216/2008 21 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti toimivaltainen viranomainen. Hyväksymistodistuksen myöntämisen jälkeen viraston on otettava toimivaltaisena viranomaisena vastuulleen kaikki kyseistä organisaatiota koskevat asiat.
3. Tämän asetuksen mukaista hyväksymistodistusta hakevien organisaatioiden, jotka ovat toimittaneet hakemuksensa ennen 8 päivää huhtikuuta 2012 ja joille ei ole myönnetty tällaista todistusta ennen kyseistä päivää, on osoitettava ennen hyväksymistodistuksen myöntämistä, että ne noudattavat tämän asetuksen säännöksiä.

10 artikla

Voimaantulo

1. Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä, ja sitä sovelletaan 8 päivästä huhtikuuta 2012.
2. Edellä 1 kohdan säännöksistä poiketen jäsenvaltiot voivat päättää olla soveltamatta:
 - (a) tämän asetuksen liitteen II ja liitteen III säännöksiä yhteiseurooppalaisten ilmailuvaatimusten mukaisiin hyväksytyihin koulutusorganisaatioihin ja ilmailulääketieteen keskuksiin enintään 8 päivään lokakuuta 2013;
 - (b) tämän asetuksen liitteen II ja liitteen III säännöksiä koulutusorganisaatioihin, jotka tarjoavat koulutusta ainoastaan kevyiden ilma-alusten lentäjän lupakirjaa, yksityislentäjän lupakirjaa, kuumailmapallolentäjän lupakirjaa tai liidinlentäjän lupakirjaa varten, enintään 8 päivään huhtikuuta 2015;
 - (c) tämän asetuksen liitteen II ja liitteen III säännöksiä koulutusorganisaatioihin, jotka tarjoavat koulutusta koelentokelpuutusta varten asiakirjan FCL.820 mukaisesti, enintään 8 päivään huhtikuuta 2015;
 - (d) kohdan OR.GEN.200 a alakohdan 3 alakohdan 3 säännöksiä FSTD:n hyväksymistodistuksen haltijoihin, jotka eivät ole hyväksytyjä koulutusorganisaatioita ja joilla ei ole lentotoimintalupaa, enintään 8 päivään huhtikuuta 2014.
3. Kun jäsenvaltio soveltaa 2 kohdan säännöksiä, sen on ilmoitettava asiasta komissiolle ja virastolle. Ilmoituksessa on kuvattava poikkeamisen syyt ja kesto sekä täytäntöönpano-ohjelma, johon sisältyy ennalta määritettyjä toimia ja niiden aikataulu.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikkiin jäsenvaltioihin.

Tehty Brysselissä XXXX.

Komission puolesta
[...]
Puheenjohtaja

TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUKSEN LIITE I

TÄSSÄ ASETUKSESSA KÄYTETTYJEN TERMIEN MÄÄRITELMÄT

1. ”Hyväksyttävät vaatimusten täyttämisen menetelmät” ovat viraston hyväksymiä ohjeellisia standardeja, joissa kuvataan menetelmiä perusasetuksen ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimusten täyttämiseksi.
2. ”Ilmailulääketieteen keskuksella” tarkoitetaan organisaatiota, jolle voidaan myöntää lupa lääketieteellisten kelpoisuustodistusten, myös ensimmäisten luokan I lääketieteellisten kelpoisuustodistusten, myöntämiseen tai jonka tällaisen luvan voimassaoloa voidaan jatkaa.
3. ”Lentomiehistöllä” tarkoitetaan ohjaamomiehistöä ja matkustamomiehistöä.
4. ”Vaihtoehtoisilla vaatimusten täyttämisen menetelmillä” tarkoitetaan käytössä oleville hyväksyttävillä vaatimusten täyttämisen menetelmille vaihtoehtoisia menetelmiä tai uusia menetelmiä asetuksessa (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosäännöissä asetettujen sellaisten vaatimusten täyttämiseksi, joiden osalta virasto ei ole hyväksynyt hyväksyttäviä vaatimusten täyttämisen menetelmiä.
5. ”Hyväksytyllä koulutusorganisaatiolla” tarkoitetaan organisaatiota, jolle voidaan myöntää lupa tarjota koulutusta lentäjien lupakirjoja ja niihin liittyviä kelpuutuksia ja hyväksymistodistuksia varten tai jonka tällaisen luvan voimassaoloaikaa voidaan pidentää.
6. ”Perusmittarilennon harjoituslaitteen (BITD) tyypillä” tarkoitetaan tiettyä laitteiden ja ohjelmistojen yhdistelmää, joka on saanut BITD-hyväksynnän.
7. ”Matkustamomiehistön jäsenellä” tarkoitetaan asianmukaisesti pätevää miehistön jäsentä, joka ei ole ohjaamomiehistön tai teknisen miehistön jäsen ja jonka lentotoiminnan harjoittaja on nimittänyt suorittamaan matkustajien ja lennon turvallisuuteen liittyviä tehtäviä lentotoiminnan aikana.”
8. ”Lennonopettajalla” tarkoitetaan opettajaa, jolla on oikeus tarjota koulutusta ilma-aluksessa osan FCL mukaisesti.
9. ”Lentoa simuloivalla koulutuslaitteella (FSTD-laite)” tarkoitetaan koulutuslaitetta, joka on
 - (a) lentokoneiden tapauksessa lentosimulaattori, lentokoulutuslaite, lento- ja suunnistusmenetelmien koulutuslaite tai perusmittarilennon harjoituslaite;
 - (b) helikoptereiden tapauksessa lentosimulaattori, lentokoulutuslaite tai lento- ja suunnistusmenetelmien koulutuslaite.
10. ”FSTD:n hyväksynnällä” tarkoitetaan FSTD:n teknisten valmiuksien tasoa sellaisena kuin se on määritetty vaatimustenmukaisuusasiakirjassa.
11. ”FSTD:n käyttäjällä” tarkoitetaan organisaatiota tai henkilöä, joka pyytää hyväksytyltä koulutusorganisaatiolta FSTD:n käytön avulla tapahtuvaa koulutusta, tarkastusta tai testausta.
12. ”Lentokiellolla” tarkoitetaan virallista kieltoa, jolla estetään ilma-aluksen nousu, ja toimia, jotka ovat välttämättömiä kiellon noudattamisen varmistamiseksi.
13. ”Ohjeaineistolla” tarkoitetaan viraston laatimaa ohjeellista aineistoa, jolla helpotetaan vaatimuksen tai eritelmän tarkoituksen ymmärtämistä ja jota käytetään säännösten ja vaatimusten täyttämiseksi hyväksytyjen menetelmien tulkinnan tukena.
14. ”JAR:lla” tarkoitetaan yhteiseurooppalaisia ilmailuvaatimuksia.

15. ”Yhteiseurooppalaisten ilmailuvaatimusten mukaisella hyväksymistodistuksella” tarkoitetaan hyväksymistodistusta, jonka yhteiseurooppalaiset ilmailuvaatimukset täytäntöön pannut jäsenvaltio on antanut tai tunnustanut yhteiseurooppalaisia ilmailuvaatimuksia ja menettelyjä vastaavan kansallisen lainsäädännön mukaisesti ja jota on suositettu tunnustettavaksi vastavuoroisesti kyseistä yhteiseurooppalaista ilmailuvaatimusta koskevan Euroopan ilmailuviranomaisten yhteistyöelimen järjestelmässä.
16. ”Luvulla AR.RAMP” tarkoitetaan lentotoiminnasta annetun asetuksen liitteessä II olevaa lukua RAMP.
17. ”Muilla koulutuslaitteilla” tarkoitetaan lentäjien koulutuksessa käytettäviä apuvälineitä, jotka ovat muita kuin lentoa simuloivia koulutuslaitteita ja joita käytetään koulutuksessa, jossa ei tarvita täydellistä ohjaamoympäristöä.
18. ”Osalla AR” tarkoitetaan tämän asetuksen liitettä II.
19. ”Osalla CAT” tarkoitetaan lentotoiminnasta annetun asetuksen liitettä IV.
20. ”Osalla CC” tarkoitetaan siviili-ilmailun lentomiestöstä annetun asetuksen liitettä V.
21. ”Osalla FCL” tarkoitetaan siviili-ilmailun lentomiestöstä annetun asetuksen liitettä I.
22. ”Osalla OR” tarkoitetaan tämän asetuksen liitettä III.
23. ”Päätoimipaikalla” tarkoitetaan organisaation päätoimipaikkaa tai rekisteröityä kotipaikkaa, jossa keskeiset taloudelliset toiminnot tai tässä asetuksessa tarkoitettu lentotoimintojen valvonta toteutetaan.
24. ”Hyväksyntätestioppaalla (QTG)” tarkoitetaan asiakirjaa, jonka tarkoituksena on osoittaa, että FSTD:n suorituskyky ja käyttöominaisuudet vastaavat ilma-aluksen, lentokoneluokan tai helikopterityypin vastaavia ominaisuuksia ja että ne simuloidaan asetettujen rajojen puitteissa ja että kaikki sovellettavat vaatimukset täytetään. Hyväksyntätestioppaaseen sisältyy sekä ilma-alusta, lentokoneluokkaa tai helikopterityyppiä koskevat tiedot sekä FSTD-tiedot, joita käytetään kelpuutuksen tukena.

TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUKSEN LIITE II

VIRANOMAISIA KOSKEVAT VAATIMUKSET (OSA AR)

LUKU GEN – YLEISET VAATIMUKSET

OSASTO I – YLEISTÄ

AR.GEN.115 Valvonta-asiakirjat

Toimivaltaisen viranomaisen on toimitettava kaikki säädökset, standardit, säännöt, tekniset julkaisut ja niihin liittyvät asiakirjat asiaankuuluvalla henkilöstölle, jotta tämä voi hoitaa tehtävänsä ja täyttää velvollisuutensa.

AR.GEN.120 Vaatimusten täyttämisen menetelmät

- (a) Viraston on laadittava hyväksyttävät vaatimusten täyttämisen menetelmät, joita voidaan käyttää asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimusten täyttämiseen. Kun hyväksyttäviä vaatimusten täyttämisen menetelmiä noudatetaan, myös niihin liittyvät täytäntöönpanosääntöjen vaatimukset täyttyvät.
- (b) Täytäntöönpanosäännöissä asetettujen vaatimusten täyttämiseen voidaan käyttää vaihtoehtoisia vaatimusten täyttämisen menetelmiä.
- (c) Toimivaltaisen viranomaisen on perustettava järjestelmä voidakseen arvioida yhtenäisellä tavalla, että kaikilla sen itsensä tai sen valvonnassa olevien organisaatioiden ja henkilöiden käyttämillä vaihtoehtoisilla vaatimusten täyttämisen menetelmillä pystytään täyttämään asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimukset.
- (d) Toimivaltaisen viranomaisen on arvioitava kaikki organisaation ehdottamat vaihtoehtoiset vaatimusten täyttämisen menetelmät kohdan OR.GEN.120 mukaisesti analysoimalla toimitetut asiakirjat ja tarkastamalla organisaation tarvittaessa.

Jos toimivaltainen viranomainen katsoo, että vaihtoehtoiset vaatimusten täyttämisen menetelmät vastaavat täytäntöönpanosääntöjä, sen on ilman aiheutonta viivytystä:

- (1) ilmoitettava hakijalle, että vaihtoehtoiset vaatimusten täyttämisen menetelmät voidaan panna täytäntöön, ja tarvittaessa muutettava hakijan hyväksyntää tai hyväksymistodistusta vastaavasti; ja
 - (2) ilmoitettava virastolle niiden sisällöstä ja toimitettava tälle kaikkien asiaankuuluvien asiakirjojen jäljennökset.
- (e) Kun toimivaltainen viranomainen käyttää itse vaihtoehtoisia vaatimusten täyttämisen menetelmiä täyttääkseen asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimukset, sen on:
- (1) saatettava ne kaikkien valvonnassaan olevien organisaatioiden ja henkilöiden saataville ja
 - (2) ilmoitettava niistä virastolle viipymättä.

Toimivaltaisen viranomaisen on toimitettava virastolle täydellinen kuvaus vaihtoehtoisista vaatimusten täyttämisen menetelmistä, mukaan luettuina mahdolliset asiaankuuluvien menettelyjen tarkistukset, sekä arviointi, jolla osoitetaan, että täytäntöönpanosääntöjä noudatetaan.

AR.GEN.125 Virastolle toimitettavat tiedot

- (a) Toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava virastolle viipymättä ongelmista asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen täytäntöönpanossa.
- (b) Toimivaltaisen viranomaisen on toimitettava virastolle sen vastaanottamista poikkeamaraporteista ilmenevät turvallisuuden kannalta merkittävät tiedot.

AR.GEN.135 Välitön reagointi turvallisuusongelmaan

- (a) Toimivaltaisen viranomaisen on otettava käyttöön järjestelmä kerätäkseen, arvioidakseen ja jakaakseen turvallisuustietoja tarkoituksenmukaisella tavalla, sanotun kuitenkin rajoittamatta direktiivin 2003/42/EY³ soveltamista.
- (b) Viraston on otettava käyttöön järjestelmä, jotta se voi arvioida vastaanotetut turvallisuustiedot tarkoituksenmukaisella tavalla ja toimittaa jäsenvaltioille ja komissiolle viipymättä sellaiset tiedot, myös suositukset tai toteutettavat korjaavat toimenpiteet, joita nämä tarvitsevat reagoidakseen nopeasti turvallisuusongelmaan, joka koskee asetuksessa (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosäännöissä tarkoitettuja tuotteita, osia, laitteita, henkilöitä tai organisaatioita.
- (c) Vastaanottaessaan b alakohdassa tarkoitettuja tietoja toimivaltaisen viranomaisen on toteutettava tarpeelliset toimenpiteet turvallisuusongelman ratkaisemiseksi.
- (d) Edellä c alakohdassa tarkoitetuista toimenpiteistä on ilmoitettava välittömästi kaikille henkilöille ja organisaatioille, joiden on noudatettava niitä asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen nojalla. Toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava näistä toimenpiteistä myös virastolle ja, jos yhteistä toimintaa vaaditaan, asiaankuuluville muille jäsenvaltioille.

³ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/42/EY, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2003, poikkeamien ilmoittamisesta siviili-ilmailun alalla, *EUVL L 167, 4.7.2003, s. 23–36.*

OSASTO II – HALLINTO

AR.GEN.200 Hallintojärjestelmä

- (a) Toimivaltaisen viranomaisen on perustettava hallintojärjestelmä ja pidettävä sitä yllä; järjestelmän on sisällettävä vähintään seuraavaa:
- (1) dokumentoidut menettelytavat ja menetelmät sen organisaation sekä niiden välineiden ja menetelmien kuvaamiseksi, joilla täytetään asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen mukaiset vaatimukset. Menetelmät on pidettävä ajan tasalla ja niitä käytetään kyseisen toimivaltaisen viranomaisen kaikkien asiaankuuluvien tehtävien perustyöasiakirjoina;
 - (2) riittävä määrä henkilöstöä suorittamaan sille asetetut tehtävät ja täyttämään sille asetetut vaatimukset. Kyseisen henkilöstön on oltava pätevä toteuttamaan sille annettuja tehtäviä, ja sillä on oltava tarpeelliset tiedot, kokemus sekä perus- ja määräraaikaiskoulutus jatkuvan vaatimusten täyttymisen varmistamiseksi. Henkilöstön käytettävyyden suunnittelemista varten käytössä on oltava järjestelmä, jotta varmistetaan kaikkien tehtävien asianmukainen toteuttaminen;
 - (3) riittävät välineet ja toimistotilat annettujen tehtävien toteuttamista varten;
 - (4) toiminto, jolla valvotaan, että hallintojärjestelmä vastaa asiaankuuluvia vaatimuksia ja että menettelyt ovat sopivia, sisäisen tarkastusmenettelyn laatiminen mukaan luettuna. Vaatimustenmukaisuuden valvontaan on liityttävä palautejärjestelmä, jolla tarkastuksissa tehdyt havainnot ilmoitetaan toimivaltaisen viranomaisen ylemmälle johdolle mahdollisten korjaavien toimenpiteiden täytäntöönpanon varmistamiseksi; ja
 - (5) henkilö tai henkilöryhmä, joka vastaa toimivaltaisen viranomaisen ylemmälle johdolle vaatimustenmukaisuuden valvontatoimista.
- (b) Toimivaltaisen viranomaisen on nimitettävä kullakin toimialalla yksi tai useampi henkilö, jolla on lopullinen vastuu asiaankuuluvien tehtävien hallinnoinnista.
- (c) Toimivaltaisen viranomaisen on laadittava menettelyjä, joiden avulla voidaan osallistua kaiken tarvittavan tiedon ja avun vastavuoroiseen vaihtamiseen muiden asiaankuuluvien toimivaltaisten viranomaisen kanssa, mukaan luettuina kaikki yhden jäsenvaltion alueella toimintaa harjoittavien mutta toisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tai viraston hyväksymien tai näille ilmoitusvelvollisten henkilöiden ja organisaatioiden valvonnassa esille tulleet havainnot ja toteutetut jatkotoimet.
- (d) Hallintojärjestelmää koskevien menettelyiden tai niiden muutosten jäljennökset on saatettava viraston saataville standardisointia varten.

AR.GEN.205 Tehtävien antaminen

- (a) Antaessaan asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen soveltamisalaan kuuluvien henkilöiden tai organisaatioiden ensimmäiseen hyväksyntään tai jatkuvaan valvontaan liittyvän tehtävän luonnolliselle henkilölle tai oikeushenkilölle, toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että sillä on:
- (1) käytössään järjestelmä seuraavien seikkojen alkuarviointia ja jatkuvaa arviointia varten:
 - (i) teknisen suorituskyvyn riittävyys;

- (ii) tilojen ja välineiden sekä laitteiden riittävyys;
- (iii) eturistiriitaa ei olemassa; ja
- (iv) tarvittaessa asetuksen (EY) N:o 216/2008 liitteessä V määritettyjen edellytysten täytyminen.

Järjestelmä ja arviointien tulokset on dokumentoitava;

- (2) luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön kanssa tehty dokumentoitu sopimus, joka on hyväksytty kummankin osapuolen asiaankuuluvalla johtotasolla ja jossa määritetään selvästi:
 - (i) toteutettavat tehtävät;
 - (ii) toimitettavat ilmoitukset, raportit ja kirjanpito;
 - (iii) kyseisiä tehtäviä toteutettaessa noudatettavat tekniset ehdot;
 - (iv) asiaankuuluva vastuuvakuutus; ja
 - (v) kyseisiä tehtäviä toteutettaessa saatujen tietojen suojaus.
- (b) Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että kohdan AR.GEN.200 a alakohdan 4 alakohdassa vaadittua sisäistä tarkastusmenettelyä sovelletaan kaikkiin sen puolesta toteutettuihin hyväksymistä tai jatkuvaa valvontaa koskeviin tehtäviin.

AR.GEN.210 Hallintojärjestelmän muutokset

- (a) Toimivaltaisella viranomaisella on oltava käytössään järjestelmä sellaisten muutosten tunnistamiseksi, jotka vaikuttavat sen valmiuksiin toteuttaa tehtäviään ja täyttää asetuksessa (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosäännöissä sille asetetut vaatimukset. Tämän järjestelmän avulla viranomaisen on pystyttävä toteuttamaan tarkoituksenmukaisia toimia sen varmistamiseksi, että hallintojärjestelmä pysyy riittävänä ja tehokkaana.
- (b) Toimivaltaisen viranomaisen on saatettava hallintojärjestelmänsä nopeasti ajan tasalle, niin että se vastaa mahdollisia asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöihin tehtäviä muutoksia, tehokkaan täytäntöönpanon varmistamiseksi.
- (c) Toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava virastolle muutoksista, jotka vaikuttavat sen valmiuksiin toteuttaa tehtäviään ja täyttää asetuksessa (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosäännöissä sille asetetut vaatimukset.

AR.GEN.220 Kirjanpito

- (a) Toimivaltaisen viranomaisen on perustettava kirjanpitojärjestelmä, jonka avulla taataan seuraavien tietojen asianmukainen säilytys, saatavuus ja luotettava jäljitettävyys:
 - (1) hallintojärjestelmän dokumentoidut menettelytavat ja menetelmät;
 - (2) henkilöstön koulutus, pätevyys ja valtuudet;
 - (3) tehtävänjako, joka pitää sisällään sekä AR.GEN.205 vaaditut osat ja annettuja tehtäviä koskevat tiedot;
 - (4) hyväksyntämenettelyt ja hyväksytyjen organisaatioiden jatkuva valvonta;
 - (5) henkilöstön lupakirjojen, kelpuutusten, hyväksymistodistusten ja todistusten myöntämismenettelyt sekä kyseisten lupakirjojen, kelpuutusten, hyväksymistodistusten ja todistusten haltijoiden jatkuvan valvonnan menettelyt;
 - (6) FSTD:n hyväksymistodistusten myöntämismenettelyt ja FSTD-laitteen ja sitä käyttävän organisaation jatkuvan valvonnan menettelyt;

- (7) yhden jäsenvaltion alueella toimintaa harjoittavien mutta toisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen valvomien tai hyväksymien henkilöiden ja organisaatioiden valvonta asianomaisten viranomaisten välisen sopimuksen mukaisesti;
 - (8) organisaatioiden ehdottamien vaihtoehtoisten vaatimusten täyttämisen menetelmien arviointi ja niistä ilmoittaminen virastolle sekä toimivaltaisen viranomaisen itsensä käyttämien vaihtoehtoisten vaatimusten täyttämisen menetelmien arviointi;
 - (9) poikkeamahavainnot, korjaavat toimenpiteet ja toimien päättämispäivämäärä;
 - (10) toteutetut täytäntöönpanotoimenpiteet;
 - (11) turvallisuustiedot ja jatkotoimenpiteet; ja
 - (12) asetuksen (EY) N:o 216/2008 14 artiklan mukaisten joustavuutta koskevien säännösten käyttäminen.
- (b) Toimivaltaisen viranomaisen on pidettävä luetteloja kaikista organisaatioiden hyväksymistodistuksista, FSTD:n hyväksymistodistuksista ja henkilöstölle myönnettyistä lupakirjoista, kelpuutuksista, hyväksymistodistuksista ja todistuksista.
- (c) Kirjanpito on säilytettävä tässä asetuksessa määritetyn vähimmäisajan. Mikäli aikaa ei ilmoiteta, kirjanpito on säilytettävä vähintään viiden vuoden ajan.

OSASTO III – VALVONTA, HYVÄKSYMINEN JA TÄYTÄNTÖÖNPANO

AR.GEN.300 Valvonta

- (a) Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava:
- (1) että organisaatioihin tai henkilöihin sovellettavat vaatimukset täyttyvät, ennen organisaation hyväksymistodistuksen, FSTD:n hyväksymistodistuksen tai henkilöstön lupakirjan, hyväksymistodistuksen, kelpuutuksen tai todistuksen myöntämistä;
 - (2) että sen hyväksymät organisaatiot, henkilöt ja FSTD:n hyväksymistodistuksen haltijat täyttävät sovellettavat vaatimukset jatkuvasti;
 - (3) toimivaltaisen viranomaisen määräämien tarkoituksenmukaisten turvallisuusmenettelyjen täytäntöönpano kohdan AR.GEN.135 alakohdissa c ja d määritetyllä tavalla.
- (b) Tämän varmistamisen
- (1) tueksi on laadittava asiakirjoja, jotka on tarkoitettu erityisesti turvallisuuden valvonnasta vastaavalle henkilöstölle ohjeiksi näiden tehtävien hoitamista varten;
 - (2) avulla asiaankuuluvat henkilöt ja organisaatiot saavat turvallisuuden valvonnan tulokset;
 - (3) on perustuttava auditointeihin ja tarkastuksiin, asematasolla tehtävät tarkastukset ja yllätystarkastukset mukaan luettuina; ja
 - (4) avulla toimivaltainen viranomainen saa tarvittavat todisteet, mikäli jatkotoimia vaaditaan, mukaan luettuina kohdissa AR.GEN.350 ja AR.GEN.355 tarkoitetut toimenpiteet.
- (c) Edellä a ja b alakohdassa tarkoitettun valvonnan soveltamisala on määritettävä aikaisempien valvontatoimien tulosten ja turvallisuusohjelmassa määritettyjen ensisijaisten turvallisuustavoitteiden perusteella.
- (d) Sanotun vaikuttamatta kohdassa AR.RAMP tarkoitettuihin jäsenvaltioiden toimivaltaan ja niiden velvoitteisiin, yhdessä jäsenvaltiossa perustettujen tai yhteen jäsenvaltioon sijoittautuneiden henkilöiden tai organisaatioiden toisen jäsenvaltion alueella harjoittaman toiminnan valvonnan soveltamisala määritetään turvallisuussuunnitelmassa määritettyjen ensisijaisten turvallisuustavoitteiden sekä aikaisempien valvontatoimien perusteella.
- (e) Jos henkilön tai organisaation toimintaan liittyy virasto tai useampia jäsenvaltioita, a alakohdan nojalla valvonnasta vastaava toimivaltainen viranomainen voi suostua siihen, että virasto tai sen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen (toimivaltaiset viranomaiset), jossa toimintaa harjoitetaan, toteuttaa osan valvonnasta paikallisesti. Tällaisen sopimuksen olemassaolosta ja sen soveltamisalasta on ilmoitettava henkilölle tai organisaatiolle, johon sopimusta sovelletaan.
- (f) Toimivaltaisen viranomaisen on kerättävä ja käsiteltävä tietoja, jotka katsotaan käyttökelpoisiksi valvontaa varten, asematasolla suoritettavat tarkastukset ja yllätystarkastukset mukaan luettuina.

AR.GEN.305 Valvontaohjelma

- (a) Toimivaltaisen viranomaisen on otettava käyttöön valvontaohjelma ja ylläpidettävä sitä, ja valvontaohjelmaan on sisällyttävä kohdassa AR.GEN.300 ja luvussa AR.RAMP vaaditut valvontatoimet.
- (b) Toimivaltaisen viranomaisen hyväksymien organisaatioiden ja FSTD:n hyväksymistodistuksen haltijoiden valvontaohjelma on kehitettävä ottamalla huomioon organisaation erityisluonne, sen toiminnan monitahoisuus ja aikaisemman hyväksynnän tai valvontatoimien tulokset. Siihen on kunakin valvonnan suunnittelujaksona sisällyttävä seuraavat toimet:
- (1) auditoinnit ja tarkastukset, tarvittavat asematasolla tehtävät tarkastukset ja yllätystarkastukset mukaan luettuina; ja
 - (2) vastaavan johtajan ja toimivaltaisen viranomaisen väliset kokoukset, joilla varmistetaan, että molemmat ovat tietoisia tärkeistä asioista.
- (c) Toimivaltaisen viranomaisen hyväksymiin organisaatioihin ja FSTD:n hyväksymistodistuksen haltijoihin sovelletaan valvonnan suunnittelujaksoa, jonka pituus on enintään 24 kuukautta.

Valvonnan suunnittelujaksoa voidaan lyhentää, jos voidaan osoittaa, että organisaation tai FSTD:n hyväksymistodistuksen haltijan turvallisuustaso on heikentynyt.

Valvonnan suunnittelujaksoa voidaan pidentää enintään 36 kuukauteen, jos toimivaltainen viranomainen on todennut, että edellisten 24 kuukauden aikana:

- (1) organisaatio on osoittanut tunnistavansa ilmailun turvallisuusriskit tehokkaasti ja hallitsevansa niihin liittyvät riskit;
- (2) organisaation hallintojärjestelmässä tai sen toiminnassa ei ole tapahtunut merkittäviä muutoksia;
- (3) tason 1 poikkeamahavaintoja ei ole tehty; ja
- (4) kaikki korjaavat toimenpiteet on toteutettu toimivaltaisen viranomaisen hyväksymässä tai pidentämässä määräajassa kohdan AR.GEN.350 d alakohdan 2 alakohdan mukaisesti.

Valvonnan suunnittelujaksoa voidaan pidentää edelleen enintään 48 kuukauteen, jos edellä tarkoitetun lisäksi organisaatio on ottanut käyttöön tehokkaan jatkuvan ilmoittamisjärjestelmän, jolla ilmoitetaan toimivaltaiselle viranomaiselle organisaation turvallisuustasosta ja sääntöjen mukaisuudesta, ja toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt tämän järjestelmän.

- (d) Sellaisten henkilöiden valvontaohjelmaan, joilla on toimivaltaisen viranomaisen myöntämä lupakirja, hyväksymistodistus, kelpuutus tai todistus, kuuluu tarpeen mukaan tarkastuksia, yllätystarkastukset mukaan luettuina.
- (e) Valvontaohjelmaan on sisällyttävä tiedot päivämääristä, jolloin auditoinnit, tarkastukset ja kokoukset on tarkoitus toteuttaa tai pitää ja milloin kyseiset auditoinnit ja tarkastukset toteutettiin ja kokoukset pidettiin.

AR.GEN.310 Ensimmäinen hyväksyntämenettely – organisaatiot

- (a) Saadessaan hyväksymistodistuksen ensimmäistä myöntämistä organisaatiolle koskevan hakemuksen toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että organisaatio täyttää sovellettavat vaatimukset.

- (b) Kun toimivaltainen viranomainen on vakuuttunut siitä, että organisaatio täyttää sovellettavat vaatimukset, sen on myönnettävä tämän osan lisäyksissä III ja IV esitetty hyväksymistodistus (hyväksymistodistukset). Hyväksymistodistus (-todistukset) myönnetään rajoittamattomaksi voimassaoloajaksi. Oikeudet ja niiden toimien laajuus, jotka organisaatio on hyväksytty toteuttamaan, on määritettävä hyväksymistodistukseen (-todistuksiin) liitetyissä hyväksymiseshdoissa.
- (c) Jotta organisaatio voi tehdä muutoksia ilman toimivaltaisen viranomaisen ennakkohyväksyntää kohdan OR.GEN.130 mukaisesti, toimivaltaisen viranomaisen on hyväksyttävä organisaation esittämä menettely, jolla määritellään kyseisenlaisten muutosten laajuus ja kuvataan, kuinka muutokset toteutetaan ja kuinka niistä ilmoitetaan.

AR.GEN.315 Lupakirjojen, kelpuutusten, hyväksymistodistusten tai todistusten myöntämisen, voimassaolon jatkamisen, uusimisen tai muuttamisen menettely – henkilöt

- (a) Saadessaan henkilökohtaisen lupakirjan, kelpuutuksen, hyväksymistodistuksen, todistuksen tai muun lisäasiakirjan myöntämistä, voimassaolon jatkamista, uusimista tai muuttamista koskevan hakemuksen toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, täyttääkö hakija sovellettavat vaatimukset.
- (b) Kun toimivaltainen viranomainen on vakuuttunut siitä, että hakija täyttää sovellettavat vaatimukset, sen on myönnettävä lupakirja, hyväksymistodistus, kelpuutus tai todistus, jatkettava sen voimassaoloa tai uusittava se tai muutettava sitä.

AR.GEN.330 Muutokset – organisaatiot

- (a) Saadessaan sellaista muutosta koskevan hakemuksen, jonka osalta vaaditaan ennakkohyväksyntää, toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava ennen hyväksynnän myöntämistä, että organisaatio täyttää sovellettavat vaatimukset.

Toimivaltaisen viranomaisen on määrättävä ehdot, joiden mukaisesti organisaatio voi toimia muutoksen aikana, ellei toimivaltainen viranomainen päätä, että organisaation hyväksymistodistuksen voimassaolo on keskeytettävä.

Kun toimivaltainen viranomainen on vakuuttunut siitä, että organisaatio täyttää sovellettavat vaatimukset, sen on hyväksyttävä muutos.

- (b) Sanotun vaikuttamatta muihin täytäntöönpanotoimenpiteisiin, toimivaltaisen viranomaisen on keskeytettävä organisaation hyväksymistodistuksen voimassaolo, rajoitettava sitä tai peruutettava se, jos organisaatio toteuttaa ennakkohyväksyntää edellyttäviä muutoksia ilman, että se on saanut alakohdassa tarkoitettua toimivaltaisen viranomaisen hyväksyntää.
- (c) Jos muutoksen osalta ei vaadita ennakkohyväksyntää, toimivaltaisen viranomaisen on arvioitava organisaation kohdan OR.GEN.130 mukaisesti lähettämässä ilmoituksessa annetut tiedot varmistaakseen sovellettavien vaatimusten täyttymisen. Mikäli vaatimukset eivät täyty, toimivaltaisen viranomaisen on:
 - (1) ilmoitettava organisaatiolle vaatimusten täyttymättä jäämisestä ja vaadittava lisämuutoksia ja
 - (2) tason 1 tai 2 poikkeamahavaintojen ilmetessä toimittava kohdan AR.GEN.350 mukaisesti.

AR.GEN.350 Poikkeamahavainnot ja korjaavat toimenpiteet

- (a) Toimivaltaisella viranomaisella on oltava osana turvallisuussuunnitelmaa kohdan AR.GEN.300 a alakohdassa tarkoitettua valvontaa varten järjestelmä poikkeamahavaintojen turvallisuusmerkityksen analysoimista varten.
- (b) Toimivaltaisen viranomaisen on esitettävä tason 1 poikkeamahavaintoa, jos organisaatioiden menettelyissä ja käsikirjoissa tai hyväksymisehdoissa tai hyväksymistodistuksessa havaitaan merkittävä asetuksessa (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosäännöissä asetettujen sovellettavien vaatimusten täyttymättä jääminen, joka heikentää turvallisuutta tai vaarantaa lentoturvallisuutta merkittäväällä tavalla

Näiden lisäksi tason 1 poikkeamahavainnot ovat seuraavat:

- (1) toimivaltaiselle viranomaiselle ei anneta pääsyä organisaation tiloihin kohdassa OR.GEN.140 määritetyllä tavalla tavallisina toiminta-aikoina ja asiasta on esitetty kaksi kirjallista pyyntöä;
 - (2) organisaation hyväksymistodistus on saatu tai se on pidetty voimassa toimitettuja asiakirjatodisteita väärentämällä;
 - (3) organisaation hyväksymistodistuksen väärinkäytöstä tai vilpillisestä käytöstä on olemassa todisteita; ja
 - (4) vastuullista johtajaa ei ole.
- (c) Toimivaltaisen viranomaisen on esitettävä tason 2 poikkeamahavaintoa, jos organisaatioiden menettelyissä ja käsikirjoissa tai hyväksymisehdoissa tai hyväksymistodistuksessa havaitaan asetuksessa (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosäännöissä asetettujen sovellettavien vaatimusten täyttymättä jääminen, joka saattaa heikentää turvallisuutta tai mahdollisesti vaarantaa lentoturvallisuuden.
- (d) Kun poikkeamahavainto tehdään valvonnan aikana tai muulla tavalla, toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava havainnosta organisaatiolle kirjallisesti ja vaadittava havaitun vaatimuksen (havaittujen vaatimusten) täyttymättä jäämistä koskevien korjaavien toimenpiteiden toteuttamista, sanotun kuitenkin vaikuttamatta mihinkään asetuksessa (EY) N:o 216/2008 vaadittuun lisätoimeen. Toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava asiasta tarvittaessa sille jäsenvaltiolle, jossa ilma-alus on rekisteröity.
- (1) Tehdessään tason 1 poikkeamahavainnot toimivaltaisen viranomaisen on toteutettava välittömästi tarkoituksenmukaisia toimenpiteitä estääkseen tai rajoittaakseen toimintoja ja toteutettava tarvittaessa toimenpiteitä hyväksymistodistuksen tai erityisen hyväksynnän peruuttamiseksi tai rajoittamiseksi tai sen voimassaolon keskeyttämiseksi kokonaan tai osittain tason 1 poikkeamahavainnon laajuuden mukaan, kunnes organisaatio on toteuttanut korjaavat toimenpiteet onnistuneesti.
 - (2) Tehdessään tason 2 poikkeamahavainnot toimivaltaisen viranomaisen on:
 - (i) myönnettävä organisaatiolle korjaavien toimenpiteiden toteuttamisajanjakso, joka vastaa poikkeamahavainnon luonnetta ja joka saa aluksi olla joka tapauksessa enintään kolme kuukautta. Tämän jakson lopussa ja poikkeamahavainnon luonne huomioon ottaen toimivaltainen viranomainen voi pidentää kolmen kuukauden jaksoa toimivaltaisen viranomaisen hyväksymän korjaavia toimenpiteitä koskevan tyydyttävän suunnitelman perusteella; ja

- (ii) arvioitava organisaation ehdottama korjaavia toimenpiteitä ja täytäntöönpanoa koskeva suunnitelma ja hyväksyttävä se, jos se vaikuttaa arvioinnin perusteella riittävältä vaatimuksen (vaatimusten) täyttymättä jäämisen korjaamiseksi.
- (3) Jos organisaatio ei toimita korjaavia toimenpiteitä koskevaa hyväksyttävää suunnitelmaa tai toteuta korjaavia toimenpiteitä toimivaltaisen viranomaisen hyväksymän tai pidentämän ajanjakson sisällä, poikkeamahavainnon tasoa on nostettava tasolle 1 ja on toteutettava toimia d alakohdan 1 alakohdan mukaisesti.
- (4) Toimivaltaisen viranomaisen on pidettävä kirjaa kaikista poikkeamahavainnoista, jotka se on tehnyt tai joista on ilmoitettu sille, ja tarvittaessa sen toteuttamista täytäntöönpanotoimenpiteistä sekä kaikista korjaavista toimenpiteistä ja poikkeamahavaintojen oikaisemistoimien päivämääristä.
- (e) Jos kohdan AR.GEN.300 d alakohdan säännösten nojalla toimiva jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen havaitsee, ettei toisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tai viraston hyväksymä organisaatio täytä asetuksessa (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosäännöissä asetettuja sovellettavia vaatimuksia, sen on ilmoitettava asiasta kyseiselle toimivaltaiselle viranomaiselle ja määritettävä poikkeamahavainnon taso, sanotun kuitenkin vaikuttamatta muihin mahdollisiin täytäntöönpanotoimenpiteisiin.

AR.GEN.355 Täytäntöönpanotoimenpiteet – henkilöt

- (a) Jos kohdan AR.GEN.300 a alakohdan mukaisesti valvonnasta vastaava toimivaltainen viranomainen löytää valvonnan aikana tai muulla tavalla todisteita, joiden mukaan henkilö, jolla on asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen mukaisesti myönnetty lupakirja, hyväksymistodistus, kelpuutus tai todistus, ei täytä sovellettavia vaatimuksia, toimivaltaisen viranomaisen on esitettävä poikkeamahavaintoa, kirjattava se ja ilmoitettava siitä kirjallisesti lupakirjan, hyväksymistodistuksen, kelpuutuksen tai todistuksen haltijalle.
- (b) Kun poikkeamahavainto on tehty, toimivaltaisen viranomaisen on toteutettava tutkimus. Jos poikkeamahavainto vahvistetaan, sen on:
 - (1) rajoitettava lupaa, hyväksymistodistusta, kelpuutusta tai todistusta, keskeytettävä sen voimassaolo tai peruutettava se, jos turvallisuuteen vaikuttava näkökohta on havaittu; ja
 - (2) toteutettava muut tarpeelliset täytäntöönpanotoimenpiteet estääkseen vaatimusten täyttymättä jäämisen jatkumisen.
- (c) Toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava asiasta tarvittaessa lääketieteellisen kelpoisuustodistuksen tai todistuksen myöntäneelle henkilölle tai organisaatiolle.
- (d) Jos kohdan AR.GEN.300 d alakohdan säännösten nojalla toimiva jäsenvaltion viranomainen löytää todisteita siitä, että henkilö, jolla on toisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen myöntämä lupakirja, hyväksymistodistus, kelpuutus tai todistus, ei täytä sovellettavia vaatimuksia, sen on ilmoitettava asiasta kyseiselle toimivaltaiselle viranomaiselle, sanotun kuitenkin vaikuttamatta muihin täytäntöönpanotoimenpiteisiin.
- (e) Jos valvonnan aikana tai muulla tavalla löydetään todisteita siitä, että henkilö, johon sovelletaan asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimuksia ja jolla ei ole kyseisen asetuksen ja sen täytäntöönpanosääntöjen mukaisesti myönnettyä lupakirjaa, hyväksymistodistusta, kelpuutusta tai todistusta, ei täytä sovellettavia vaatimuksia, vaatimusten täyttymättä jäämisen havainneen toimivaltaisen viranomaisen on

toteutettava tarpeelliset täytäntöönpanotoimenpiteet estääkseen vaatimusten täyttymättä jäämisen.

TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUKSEN LIITE II

OSA VIRANOMAISIA KOSKEVAT VAATIMUKSET (AR)

LUKU FCL – OHJAAMOMIEHISTÖN LUPAKIRJOJEN MYÖNTÄMISTÄ KOSKEVAT ERITYISVAATIMUKSET

OSASTO I – YLEISTÄ

AR.FCL.120 Kirjanpito

Kohdan AR.GEN.220 a alakohdassa vaaditun kirjapidon lisäksi toimivaltaisen viranomaisen on liitettävä kirjanpitojärjestelmäänsä tiedot teoreettista tietoa mittaavista kokeista ja lentäjien taitojen arvioinneista.

OSASTO II – LUPAKIRJAT, KELPUUTUKSET JA HYVÄKSYMISTODISTUKSET

AR.FCL.200 Lupakirjan, kelpuutuksen tai hyväksymistodistuksen myöntämisen, voimassaolon jatkamisen tai uusimisen menettely

- (a) Lupakirjojen ja kelpuutusten myöntäminen. Toimivaltaisen viranomaisen on myönnettävä lentäjän lupakirja ja siihen liittyvät kelpuutukset käyttämällä tämän osan lisäyksessä I esitettyä lomaketta.
- (b) Lennonopettajien ja tarkastuslentäjien hyväksymistodistusten myöntäminen. Toimivaltaisen viranomaisen on myönnettävä lennonopettajan tai tarkastuslentäjän hyväksymistodistus:
 - (1) merkitsemällä asiaankuuluvat oikeudet lentäjän lupakirjaan tämän osan lisäyksessä I esitetyllä tavalla tai
 - (2) erillisenä asiakirjana toimivaltaisen viranomaisen määrittämässä muodossa ja määrittämällä tavalla.
- (c) Tarkastuslentäjien tekemät lupamerkinnot. Toimivaltainen viranomainen on kehitettävä tarkoitukseen sopivat menettelyt, ennen kuin se valtuuttaa tietyt tarkastuslentäjät jatkamaan kelpuutusten tai hyväksymistodistusten voimassaoloa tai uusimaan niitä.

AR.FCL.205 Tarkastuslentäjien valvonta

- (a) Toimivaltaisen viranomaisen on laadittava valvontaohjelma tarkastuslentäjien työskentelyn ja suoritusten valvomiseksi ja otettava tässä seuraavat seikat huomioon:
 - (1) sen hyväksymien tarkastuslentäjien määrä; ja
 - (2) muiden toimivaltaisten viranomaisten hyväksymien sellaisten tarkastuslentäjien määrä, jotka käyttävät oikeuksiaan toimivaltaisen viranomaisen valvonnan piiriin kuuluvalla alueella.
- (b) Toimivaltaisella viranomaisella on oltava riittävä määrä tarkastajia valvontaohjelman täytäntöönpanemista varten.
- (c) Toimivaltaisen viranomaisen on pidettävä luetteloa hyväksymistään tarkastuslentäjistä ja muiden toimivaltaisten viranomaisten hyväksymistä tarkastuslentäjistä, jotka käyttävät oikeuksiaan sen alueella ja joille toimivaltainen viranomainen on toimittanut ohjeet kohdan

FCL.1015 c alakohdan 2 alakohdan mukaisesti. Luettelossa on ilmoitettava tarkastuslentäjien oikeudet, ja toimivaltaisen viranomaisen on julkaistava se ja pidettävä se ajan tasalla.

- (d) Toimivaltaisen viranomaisen on laadittava menettelyt nimetäkseen usean ohjaajan miehistölupakirjan (MPL-lupakirja) tai liikennelentäjän lupakirjan (ATPL-lupakirja) myöntämistä varten pidettävistä lentokokeista vastaavia tarkastuslentäjiä.

AR.FCL.210 Tarkastuslentäjille toimitettavat tiedot

Toimivaltainen viranomainen toimittaa hyväksymilleen tarkastuslentäjille ja sen alueella oikeuksiaan käyttäville muiden toimivaltaisten viranomaisten hyväksymille tarkastuslentäjille tiedot turvallisuusedellytyksistä, joita on noudatettava suorittaessa lentokokeita ja tarkastuslentoja ilma-alueella.

AR.FCL.215 Voimassaoloaika

- (a) Myöntäessään tai uusiessaan kelpuutusta tai hyväksymistodistusta toimivaltaisen viranomaisen tai, kun kyseessä on uusiminen, toimivaltaisen viranomaisen nimenomaisesti valtuuttaman tarkastuslentäjän on pidennettävä voimassaoloaika asianomaisen kuukauden loppuun asti.
- (b) Jatkaessaan kelpuutuksen taikka lennonopettajan tai tarkastuslentäjän hyväksymistodistuksen voimassaoloa toimivaltaisen viranomaisen tai toimivaltaisen viranomaisen nimenomaisesti valtuuttaman tarkastuslentäjän on jatkettava kelpuutuksen tai hyväksymistodistuksen voimassaoloaika asianomaisen kuukauden loppuun asti.
- (c) Toimivaltaisen viranomaisen tai toimivaltaisen viranomaisen kyseistä tehtävää varten nimenomaisesti valtuuttaman tarkastuslentäjän on merkittävä voimassaolon päättymispäivämäärä lupakirjaan tai hyväksymistodistukseen.
- (d) Toimivaltainen viranomainen voi laatia menettelyjä sen sallimiseksi, että lupakirjan tai hyväksymistodistuksen haltija käyttää oikeuksiaan enintään kahdeksan viikon ajan asiaankuuluvien kokeiden hyväksytyn suorittamisen jälkeen lupakirjaan tai hyväksymistodistukseen lisättävää merkintää odottaessaan.

AR.FCL.220 Lentäjän lupakirjan uudelleen myöntämisen menettely

- (a) Toimivaltaisen viranomaisen on myönnettävä lupakirja uudelleen, kun se on tarpeellista hallinnollisten syiden vuoksi ja:
- (1) kelpuutuksen ensimmäisen myöntämisen jälkeen tai
 - (2) kun tämän osan lisäyksessä I esitetyn luvan kohta XII on täyttynyt ja muuta tilaa ei ole.
- (b) Uuteen lupakirjaan siirretään vain voimassaolevat kelpuutukset ja hyväksymistodistukset.

AR.FCL.250 Lupakirjojen, kelpuutusten ja hyväksymistodistusten rajoittaminen, voimassaolon keskeyttäminen tai peruuttaminen

- (a) Toimivaltaisen viranomaisen on rajoitettava lentäjien lupakirjoja ja niihin liittyviä kelpuutuksia tai hyväksymistodistuksia tai keskeytettävä niiden voimassaolo tai peruutettava ne kohdan AR.GEN.315 mukaisesti muun muassa seuraavissa tapauksissa:
- (1) lentäjän lupakirja, kelpuutus tai hyväksymistodistus on saatu toimitettuja asiakirjatodisteita väärentämällä;
 - (2) lokikirjaa ja lupakirjan tai hyväksymistodistuksen kirjanpitoa on väärennetty;

- (3) lupakirjan haltija ei enää täytä osan FCL sovellettavia vaatimuksia;
 - (4) lupakirjan, kelpuutuksen tai hyväksymistodistuksen oikeuksia on käytetty alkoholin tai huumausaineiden vaikutuksen alaisena;
 - (5) sovellettavat toimintavaatimukset eivät täyty;
 - (6) hyväksymistodistuksen väärinkäytöstä tai laittomasta käytöstä on olemassa todisteita; tai
 - (7) toiminta on ollut epäasianmukaista tarkastuslentäjän velvollisuuksien tai vastuutehtävien hoitamisen aikana.
- (b) Jos lupakirjan haltija on ollut käyttäessään lupakirjansa, kelpuutuksensa tai hyväksymistodistuksensa oikeuksia osallisena sellaisessa onnettomuudessa tai vaaratilanteessa, jota koskevassa tutkinnassa löydetään todisteita siitä, että onnettomuus tai vaaratilanne on voinut aiheutua lentäjän toiminnasta, toimivaltainen viranomainen voi keskeyttää lupakirjan, kelpuutuksen tai hyväksymistodistuksen voimassaolon, kunnes tutkinnan tulokset on saatu.
- (c) Toimivaltainen viranomainen voi myös rajoittaa lupakirjaa, kelpuutusta tai hyväksymistodistusta, keskeyttää sen voimassaolon tai peruuttaa sen lupakirjan tai hyväksymistodistuksen haltijan kirjallisen pyynnön perusteella.
- (d) Kaikki tarkastuslentäjän hyväksymistodistuksen voimassaolon keskeyttämisen aikana tai peruuttamisen jälkeen toteutetut lentokokeet, tarkastuslennot tai pätevyyden arvioinnit ovat mitättömiä.

OSASTO III – TEOREETTISTA TIETOA MITTAAVAT KOKEET

AR.FCL.300 Teoriakoemenettelyt

- (a) Toimivaltaisen viranomaisen on otettava käyttöön tarpeelliset järjestelyt ja menettelyt, jotta hakijat voivat osallistua teoreettista tietoa mittaviin kokeisiin osan FCL sovellettavien vaatimusten mukaisesti.
- (b) ATPL- ja MPL-lupakirjojen, ansiolentäjän lupakirjan (CPL-lupakirja) ja mittarilentokelpuutuksen osalta menettelyjen on vastattava kaikkia seuraavia vaatimuksia:
- (1) Kokeet on tehtävä kirjallisesti tai tietokoneperusteisella lomakkeella.
 - (2) Toimivaltaisen viranomaisen on valittava kokeen kysymykset yhteisestä eurooppalaisesta kysymysten keskustietokannasta (European Central Question Bank, ECQB) sellaisen yhteisen menetelmän mukaisesti, jonka avulla voidaan kattaa koko opintosuunnitelma kunkin aiheen osalta. ECQB on viraston ylläpitämä tietokanta, joka sisältää monivalintakysymyksiä.
 - (3) Viestintää koskevat kokeet voidaan järjestää muita aiheita käsittelevistä kokeista erillisinä. Hakijan, joka on aikaisemmin läpäissyt toisen tai molemmat näkölentösääntöjä (VFR) ja mittarilentösääntöjä (IFR) koskevaa viestintää koskevista kokeista, ei tarvitse osallistua uudelleen näitä osia käsitteleviin kokeisiin.
- (c) Toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava hakijoille kielet, joilla kokeet voidaan suorittaa.
- (d) Toimivaltaisen viranomaisen on laadittava tarkoituksenmukaiset menettelyt kokeiden koskemattomuuden varmistamiseksi.

- (e) Jos toimivaltainen viranomainen huomaa, että hakija ei noudata koemenettelyjä kokeen aikana, asiaa arvioitava ja hakija on hylättävä joko yhtä aihetta koskevan kokeen tai koko teoriakokeen osalta.
- (f) Toimivaltaisen viranomaisen on kiellettävä todistetusti vilpillisellä tavalla toimineita hakijoita osallistumasta muihin kokeisiin vähintään 12 kuukauden ajan laskettuna sen kokeen päivästä, jossa heidän huomattiin toimineen vilpillisesti.

TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUKSEN LIITE II

OSA VIRANOMAISIA KOSKEVAT VAATIMUKSET (AR)

LUKU CC – MATKUSTAMOMIEHISTÖÄ KOSKEVAT ERITYISVAATIMUKSET

OSASTO I – MATKUSTAMOMIEHISTÖN TODISTUKSET

AR.CC.100 Matkustamomiehistön todistuksia koskevat menettelyt

- (a) Toimivaltaisen viranomaisen on laadittava menettelyt matkustamomiehistön todistusten myöntämistä, kirjanpitoa ja valvontaa varten kohtien AR.GEN.315, AR.GEN.220 ja AR.GEN.300 mukaisesti.
- (b) Matkustamomiehistön todistukset on myönnettävä käyttämällä tämän osan lisäyksessä II esitettyä mallia ja eritelmiä.

AR.CC.105 Matkustamomiehistön todistusten voimassaolon keskeyttäminen tai peruuttaminen

Toimivaltaisen viranomaisen on toteutettava toimenpiteitä kohdan AR.GEN.355 mukaisesti, matkustamomiehistön todistuksen voimassaolon keskeyttäminen tai peruuttaminen mukaan luettuna, vähintään seuraavissa tapauksissa:

- (a) osan CC vaatimukset tai osien OR ja CAT sovellettavat vaatimukset eivät täyty ja turvallisuuteen vaikuttava näkökohta on havaittu;
- (b) matkustamomiehistön todistus on saatu tai se on pidetty voimassa toimitettuja asiakirjatodisteita väärentämällä;
- (c) matkustamomiehistön todistuksen oikeuksia on käytetty alkoholin tai huumausaineiden vaikutuksen alaisena; ja
- (d) matkustamomiehistön todistuksen väärinkäytöstä tai laittomasta käytöstä on olemassa todisteita.

OSASTO II – MATKUSTAMOMIEHISTÖN KOULUTUSTA TARJOAVAT TAI MATKUSTAMOMIEHISTÖN TODISTUKSIA MYÖNTÄVÄT ORGANISAATIOT

AR.CC.200 Organisaatioiden hyväksyminen matkustamomiehistön koulutuksen tarjoamista tai matkustamomiehistön todistusten myöntämistä varten

- (a) Ennen kuin toimivaltainen viranomainen myöntää koulutusorganisaatiolle tai kaupallisen lentotoimittajan harjoittajalle hyväksynnän matkustamomiehistön koulutuksen tarjoamista varten, sen on varmistettava, että:
- (1) organisaation tarjoamien kurssien toteutus, opintosuunnitelmat ja niihin liittyvät ohjelmat vastaavat osien CC ja OR asiaankuuluvia vaatimuksia;
 - (2) organisaation käyttämät koulutuslaitteet vastaavat todenmukaisesti ilma-alustyypin matkustamo- ja matkustamomiehistön käyttämien laitteiden teknisiä ominaisuuksia; ja
 - (3) koulutuksesta vastaavat kouluttajat ja opettajat ovat päteviä ja heillä on riittävä ammattitaito koulutettavan aiheen osalta.
- (b) Jos jäsenvaltio päättää asetuksen (EY) N:o 216/2008 8 artiklan 4 kohdan mukaisesti, että organisaatiot voidaan hyväksyä myöntämään matkustamomiehistön todistuksia, toimivaltaisen viranomaisen on annettava kyseiset hyväksynnit ainoastaan a alakohdan vaatimukset täyttävälle organisaatioille. Ennen kyseisen hyväksynnän antamista toimivaltaisen viranomaisen on:
- (1) arvioitava organisaation valmiudet ja luotettavuus kyseisten tehtävien hoitamiseen;
 - (2) varmistettava, että organisaatio on laatinut dokumentoidut menettelyt asiaankuuluvien tehtävien toteuttamista varten, mukaan luettuna sellaisen henkilöstön järjestämät teoriakokeet, joka on pätevä tähän tehtävään ja jolla ei ole eturistiriitaa asiassa, sekä matkustamomiehistön todistusten myöntämistä varten kohdan AR.GEN.315 ja kohdan AR.CC.100 b alakohdan mukaisesti; ja
 - (3) vaadittava organisaatiota toimittamaan sen myöntämiä matkustamomiehistön todistuksia ja niiden haltijoita koskevat tiedot ja asiakirjat, joita toimivaltainen viranomainen tarvitsee kirjanpitoaan sekä valvonnan ja täytäntöönpanotoimien toteuttamista varten.

TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUKSEN LIITE II
OSA VIRANOMAISIA KOSKEVAT VAATIMUKSET (AR)

**LUKU ATO – HYVÄKSYTTYJÄ KOULUTUSORGANISAATIOITA KOSKEVAT
ERITYISVAATIMUKSET**

OSASTO I – YLEISTÄ

AR.ATO.105 Valvontaohjelma

Hyväksytyjen koulutusorganisaatioiden valvontaohjelmaan on kuuluttava kurssistandardien valvonta sekä opiskelijoiden koulutuslentojen otannat, jos se on tarkoituksenmukaista käytetyn ilma-aluksen osalta.

AR.ATO.120 Kirjanpito

- (a) Kohdassa AR.GEN.220 vaaditun kirjanpidon lisäksi toimivaltaisen viranomaisen on sisällytettävä kirjanpitojärjestelmäänsä tiedot hyväksytyyn koulutusorganisaation tarjoamista kursseista ja tarvittaessa koulutukseen käytettävien FSTD-laitteiden tiedot.
- (b) Toimivaltaisen viranomaisen on laadittava luettelo sen valvonnassa olevista hyväksytyistä FSTD-laitteista sekä päivistä, jolloin arvioinnit on tarkoitus toteuttaa ja jolloin kyseiset arvioinnit toteutettiin, ja pidettävä tämä luettelo ajan tasalla.

TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUKSEN LIITE II

OSA VIRANOMAISIA KOSKEVAT VAATIMUKSET (AR)

LUKU FSTD – LENTOJA SIMULOIVIEN KOULUTUSLAITTEIDEN (FSTD-LAITTEET) HYVÄKSYMISTÄ KOSKEVAT ERITYISVAATIMUKSET

OSASTO I – YLEISTÄ

AR.FSTD.100 Ensimmäinen arviointimenettely

- (a) Saadessaan FSTD-laitteen hyväksymistä koskevan hakemuksen toimivaltaisen viranomaisen on:
- (1) arvioitava ensimmäistä arviointia tai hyväksyntätason korotusta varten toimitettu FSTD-laite sovellettavien hyväksymisperusteiden mukaisesti;
 - (2) arvioitava FSTD-laite niiden alojen osalta, jotka ovat merkittäviä ohjaamomiehistön jäsenten koulutus-, testaus- ja tarkistusprosessin toteuttamisen kannalta;
 - (3) toteutettava objektiiviset ja subjektiiviset testit sekä toimintotestit hyväksymisperusteiden mukaisesti ja arvioitava näiden tulokset hyväksyntätestioppaan (QTG) laatimista varten ja
 - (4) varmistettava, täyttääkö FSTD-laitetta käyttävä organisaatio sovellettavat vaatimukset. Tämä ei koske perusmittarilennon harjoituslaitteiden ensimmäistä arviointia.
- (b) Toimivaltainen viranomainen hyväksyy QTG:n ainoastaan FSTD-laitteen ensimmäisen arvioinnin toteuttamisen jälkeen ja kun kaikki QTG:n virheet on korjattu toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä tavalla. Ensimmäisen arvioinnin perusteella laadittu QTG on hyväksyntätestauksen pääohjeisto (MQTG), joka on FSTD:n hyväksynnän ja sitä seuraavien määräaikaisten FSTD:n arviointien perusta.
- (c) Hyväksyntäperusta ja erityisehdot.
- (1) Toimivaltainen viranomainen voi määrätä FSTD:n hyväksyntäperustalle erityisehtoja, jos kohdan OR.FSTD.210 a alakohdan vaatimukset täyttyvät ja jos osoitetaan, että erityisehdoilla varmistetaan sovellettavissa hyväksyntäeritelmissä asetettua tasoa vastaava turvallisuustaso.
 - (2) Jos toimivaltainen viranomainen, joka ei ole virasto, on asettanut FSTD:n hyväksymisperustalle erityisehtoja, sen on ilmoitettava niistä virastolle viipymättä. Ilmoitukseen on liitettävä täydellinen kuvaus määräyistä erityisehdoista ja turvallisuusarviointi, jolla osoitetaan, että sovellettavissa hyväksyntäeritelmissä asetettua tasoa vastaava turvallisuustaso on saavutettu.

AR.FSTD.110 FSTD:n hyväksymistodistuksen myöntäminen

Perusmittarilennon harjoituslaitteita lukuun ottamatta toimivaltaisen viranomaisen on myönnettävä FSTD:n hyväksymistodistus käyttämällä tämän osan lisäyksessä IV esitettyä lomaketta, jos se katsoo, että FSTD-laite ja sitä käyttävä organisaatio täyttävät sovellettavat vaatimukset.

AR.FSTD.120 FSTD:n hyväksynnän jatkuminen

- (a) Toimivaltaisen viranomaisen on toteutettava määräaikaista FSTD-laitteen arviointeja kohdassa AR.FSTD.100 määritettyjen menettelyjen mukaisesti. Nämä arvioinnit on toteutettava:
 - (1) lentosimulaattorin, lentokoulutuslaitteen tai lento- ja suunnistusmenetelmien koulutuslaitteen osalta joka vuosi;
 - (2) perusmittarilennon harjoituslaitteen osalta joka kolmas vuosi.
- (b) Toimivaltaisen viranomaisen on valvottava jatkuvasti FSTD-laitetta käyttävää organisaatiota varmistaakseen, että:
 - (1) MQTG:n kaikki testit toteutetaan uudelleen vähitellen joka vuosi kunkin määräaikaisarvion välissä;
 - (2) kyseisen arvioinnin tulokset vastaavat edelleen hyväksymisstandardeja ja ne on päivätty ja säilytetty ja
 - (3) käytössä on konfiguroinnin valvontajärjestelmä hyväksytyn FSTD-laitteen laitteiston ja ohjelmiston jatkuvan eheyden takaamiseksi.

AR.FSTD.130 Muutokset

- (a) Saatuaan FSTD:n hyväksynnän muutoksia koskevan hakemuksen toimivaltaisen viranomaisen on noudatettava kohdan AR.FSTD.100 a ja b alakohdassa kuvattuja ensimmäisen arviointimenettelyn vaatimusten sovellettavia osia.
- (b) Toimivaltainen viranomainen voi toteuttaa erityisarvioinnin merkittävien muutosten jälkeen tai kun FSTD-laite ei näytä toimivan sen alkuperäisellä hyväksyntätasolla.
- (c) Toimivaltaisen viranomaisen on toteutettava erityisarviointi aina ennen FSTD:n hyväksyntätason korotuksen myöntämistä.

AR.FSTD.135 Poikkeamahavainnot ja korjaavat toimenpiteet – FSTD:n hyväksymistodistus

Toimivaltaisen viranomaisen on tarpeen mukaan rajoitettava FSTD:n hyväksymistodistusta tai keskeytettävä sen voimassaolo tai peruutettava se kohdan AR.GEN.350 mukaisesti muun muassa seuraavissa tapauksissa:

- (a) FSTD:n hyväksymistodistus on saatu toimitettuja asiakirjatodisteita väärentämällä;
- (b) FSTD-laitetta käyttävä organisaatio ei voi enää osoittaa, että FSTD-laite vastaa sen hyväksymisperustaa; tai
- (c) FSTD-laitetta käyttävä organisaatio ei enää täytä osan OR sovellettavia vaatimuksia.

TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUKSEN LIITE II

OSA VIRANOMAISIA KOSKEVAT VAATIMUKSET (AR)

LUKU AeMC – ILMAILULÄÄKETIETEEN KESKUKSIA KOSKEVAT ERITYISVAATIMUKSET

OSASTO I – YLEISTÄ

AR.AeMC.110 Ensimmäinen hyväksyntämenettely

Ilmailulääketieteen keskuksen hyväksyntämenettelyssä on noudatettava kohdan AR.GEN.310 säännöksiä, paitsi että toimivaltaisen viranomaisen on tarkastettava organisaatio ennen hyväksymistodistuksen myöntämistä, kun se saa ilmailulääketieteen keskuksen hyväksynnän myöntämistä koskevan hakemuksen.

AR.AeMC.150 Poikkeamahavainnot ja korjaavat toimenpiteet – ilmailulääketieteen keskuksat

Sanotun vaikuttamatta kohdan AR.GEN.350 soveltamiseen, tason 1 poikkeamahavainnot ovat muun muassa seuraavat:

- (a) ilmailulääketieteen keskuksen johtajan nimeämättä jättäminen;
- (b) ilmailulääketieteellisten potilastietojen luottamuksellisuuden varmistamatta jättäminen ja
- (c) lääketieteellisten ja tilastollisten tietojen toimittamatta jättäminen toimivaltaiselle viranomaiselle valvontatarkoituksia varten.

TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUKSEN LIITE II

OSA VIRANOMAISIA KOSKEVAT VAATIMUKSET (AR)

LUKU AeMC – ILMAILULÄÄKETIETEELLISTEN KELPUUTUSTODISTUSTEN MYÖNTÄMISTÄ KOSKEVAT ERITYISVAATIMUKSET

OSASTO I – YLEISTÄ

AR.MED.120 Lääketieteelliset arvioijat

Toimivaltaisen viranomaisen on nimettävä yksi tai useampi lääketieteellinen arvioija toteuttamaan tässä osastossa kuvattuja tehtäviä. Lääketieteellisellä arvioijalla on oltava lääketieteellinen lupa ja pätevyys sekä

- (a) vähintään viisi vuotta valmistumisen jälkeistä työkokemusta lääketieteen alalta;
- (b) ilmailulääketieteen alan erityistuntemusta ja -kokemusta; ja
- (c) erityiskoulutus lääketieteellisten kelpoisuustodistusten myöntämistä varten.

AR.MED.125 Siirtäminen lupaviranomaiselle

Jos ilmailulääketieteen keskus tai ilmailulääkäri on siirtänyt hakijan kelpoisuutta koskevan päätöksen lupaviranomaiselle:

- (a) toimivaltaisen viranomaisen lääketieteellisen arvioijan tai lääketieteellisen henkilökunnan on arvioitava asiaankuuluvat lääketieteelliset asiakirjat ja pyydettyä tarvittaessa muita lääketieteellisiä asiakirjoja, tutkimuksia ja testejä; ja
- (b) lääketieteellisen arvioijan on määritettävä hakijan kelpoisuus lääketieteellisen kelpoisuustodistuksen myöntämistä varten ja lisättävä siihen tarvittaessa yksi tai useampi rajoitus.

AR.MED.130 Lääketieteellisen kelpoisuustodistuksen malli

Lääketieteellisen kelpoisuustodistuksen mallin on oltava tämän osan lisäyksessä VI esitetyn mallin mukainen.

AR.MED.135 Ilmailulääketieteelliset lomakkeet

Toimivaltaisen viranomaisen on käytettävä seuraavia lomakkeita:

- (a) lääketieteellisen kelpoisuustodistuksen hakulomake;
- (b) luokan 1 ja luokan 2 hakijoiden lääkärintarkastuslomake ja
- (c) kevyiden ilma-alusten lentäjien lupakirjoja (LAPL-lupakirja) hakevien lääkärintarkastuslomake.

AR.MED.145 Yleislääkärin ilmoitus toimivaltaiselle viranomaiselle

Toimivaltaisen viranomaisen on laadittava yleislääkäreitä koskeva ilmoitusmenettely sen varmistamiseksi, että yleislääkäri on tietoinen kohdassa MED.B.095 asetetuista lääketieteellisistä vaatimuksista.

AR.MED.150 Kirjanpito

- (a) Kohdassa AR.GEN.220 vaaditun kirjapidon lisäksi toimivaltaisen viranomaisen on liitettävä kirjanpitojärjestelmäänsä tiedot ilmailulääkäreiden, ilmailulääketieteen keskusten tai yleislääkäreiden toimittamista ilmailulääketieteellisistä tarkastuksista ja arvioinneista.
- (b) Jokaisen luvanhaltijan ilmailulääketieteelliset potilastiedot on säilytettävä vähintään 10 vuoden ajan sen jälkeen, kun hänen viimeisen lääketieteellisen kelpoisuustodistuksensa voimassaolo päättyy.
- (c) Ilmailulääketieteelliset potilastiedot saa luovuttaa hakijan/luvanhaltijan kirjallisella suostumuksella ainoastaan:
 - (1) ilmailulääketieteen keskukselle, ilmailulääkärille tai yleislääkärille ilmailulääketieteellisen arvioinnin suorittamista varten;
 - (2) lääketieteelliselle tarkastuslautakunnalle, jonka toimivaltainen viranomainen voi perustaa rajatapausten uudelleen arviointia varten;
 - (3) asiaankuuluville erikoislääkäreille ilmailulääketieteellisen arvioinnin loppuun saattamista varten;
 - (4) toisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen lääketieteelliselle arvioijalle yhteistyöhön perustuvaa valvontaa varten;
 - (5) kyseiselle hakijalle/luvanhaltijalle tämän kirjallisen pyynnön perusteella ja
 - (6) hakijan/luvanhaltijan henkilötietojen poistamisen jälkeen virastolle standardisointitarkoituksia varten.

OSASTO II – ILMAILULÄÄKÄRIT

AR.MED.200 Ilmailulääkärin hyväksymistodistuksen myöntämismenettely

- (a) Ilmailulääkärin hyväksyntämenettelyssä on noudatettava kohdan AR.GEN.315 säännöksiä. Ennen hyväksymistodistuksen myöntämistä toimivaltaisella viranomaisella on oltava todisteet siitä, että ilmailulääkärin vastaanotolla on kaikki tarvittavat välineet ja laitteet ilmailulääketieteellisten lääkärintarkastusten toteuttamista varten haetun ilmailulääkärin hyväksymistodistuksen soveltamisalan rajoissa.
- (b) Toimivaltaisen viranomaisen on laadittava ilmailulääkärin hyväksymistodistuksen malli. Todistuksessa on oltava vähintään seuraavat tiedot:
 - (1) haltijan etunimi, sukunimi ja arvonimi;
 - (2) hyväksymistodistuksen myöntävä toimivaltainen viranomainen;
 - (3) ilmailulääkärinumero;
 - (4) oikeudet ja toiminnan laajuus;
 - (5) ilmailulääkärin vastaanoton osoite;
 - (6) ilmailulääkärin hyväksymistodistuksen myöntämispäivä; ja
 - (7) ilmailulääkärin hyväksymistodistuksen voimassaolon päättymispäivä.

AR.MED.240 Ilmailulääkäreinä toimivat yleislääkärit

- (a) Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava virastolle ja muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille, mikäli yleislääkärit voivat toteuttaa LAPL-lupakirjaa varten vaadittavia ilmailulääketieteellisiä lääkärintarkastuksia sen alueella.
- (b) Kyseisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on pidettävä luetteloa kaikista yleislääkäreistä, jotka toimivat ilmailulääkäreinä sen alueella. Luettelo on toimitettava pyynnöstä muille jäsenvaltioille ja virastolle.

AR.MED.245 Ilmailulääkäreiden ja yleislääkäreiden jatkuva valvonta

Laatiessaan kohdassa AR.GEN.305 tarkoitettua jatkuvaa valvontaohjelmaa toimivaltaisen viranomaisen on otettava huomioon harjoittamansa valvonnan piiriin kuuluvalla alueella oikeuksiaan käyttävien ilmailulääkäreiden ja yleislääkärien määrä.

AR.MED.250 Ilmailulääkärin hyväksymistodistuksen rajoittaminen, voimassaolon keskeyttäminen tai peruuttaminen

- (a) Toimivaltaisen viranomaisen on rajoitettava ilmailulääkärin hyväksymistodistusta, keskeytettävä sen voimassaolo tai peruutettava se seuraavissa tapauksissa:
 - (1) ilmailulääkäri ei enää täytä sovellettavia vaatimuksia;
 - (2) hyväksymistodistuksen saamisen tai sen voimassaolon jatkamisen edellytykset eivät täyty;
 - (3) ilmailulääketieteellisessä kirjanpidossa on puutteita tai on toimitettu virheellisiä tietoja;
 - (4) potilastietoja, todistuksia tai asiakirjoja on väärennetty;
 - (5) lääketieteellistä kelpoisuustodistusta koskevassa hakemuksessa esitettyjä tai lääketieteellisen kelpoisuustodistuksen haltijaan liittyviä tietoja on salattu taikka toimivaltaiselle viranomaiselle on esitetty vääriä tai vilpillisiä lausuntoja tai kuvauksia;
 - (6) ilmailulääkärin vastaanoton tarkastuksessa tehtyjä poikkeamahavaintoja ei ole korjattu ja
 - (7) hyväksytty ilmailulääkäri pyytää tätä.
- (b) Ilmailulääkärin hyväksymistodistus peruutetaan automaattisesti kummassa tahansa seuraavista tapauksista:
 - (1) lääkäriluvan peruuttaminen tai
 - (2) lääkärirekisteristä poistaminen.

AR.MED.255 Täytäntöönpanotoimenpiteet

Jos valvonnan aikana tai muulla tavalla löydetään todisteita siitä, että ilmailulääketieteen keskus, ilmailulääkäri tai yleislääkäri ei täytä vaatimuksia, lupaviranomaisen on arvioitava kyseisen ilmailulääketieteen keskuksen, ilmailulääkärin tai yleislääkärin myöntämät lääketieteelliset kelpoisuustodistukset, ja se voi tarvittaessa mitätöidä ne lentoturvallisuuden varmistamiseksi.

OSASTO III – LÄÄKETIETEELLINEN KELPOISUUSTODISTUS

AR.MED.315 Lääkärintarkastusraporttien arviointi

Lupaviranomaisen on:

- (a) arvioitava ilmaisulääketieteen keskuksilta, ilmaisulääkäreiltä ja yleislääkäreiltä saadut lääkärintarkastus- ja arviointiraportit ja ilmoitettava niille mahdollisista arviointiprosessissa havaituista epäjohtonmukaisuuksista, erehdyksistä tai virheistä ja
- (b) autettava pyynnöstä ilmaisulääkäreitä tai ilmaisulääketieteen keskuksia tekemään päätöksen ilmaisulääketieteellisestä kelpoisuudesta kiistakysymyksissä.

AR.MED.325 Toinen arviointimenettely

Toimivaltaisen viranomaisen on laadittava menettely rajatapausten ja kiistakysymysten arviointia varten sellaisten riippumattomien lääketieteellisten neuvonantajien kanssa, joilla on kokemusta ilmaisulääketieteen harjoittamisesta, lääketieteellistä kelpoisuustodistusta varten vaadittavan hakijan kelpoisuuden harkitsemiseksi ja sitä koskevien neuvojen antamiseksi.

LIITTEEN II OSAN VIRANOMAISIA KOSKEVAT VAATIMUKSET (AR) LISÄYS I

OHJAUSMIEHISTÖN LUPAKIRJA

Jäsenvaltion osan FCL mukaisesti myöntämän ohjausmiehistön lupakirjan on vastattava seuraavia eritelmiä:

- (a) Sisältö. Kohdan numero on esitettävä aina kohdan otsikon yhteydessä. Kohdat I–XI ovat ”pysyviä” kohtia, ja kohdat XII–XIV ovat ”muuttuvia” kohtia, jotka voivat esiintyä päälomakkeen erillisessä tai irrotettavassa osassa. Mahdollisen erillisen tai irrotettavan osan on oltava selvästi tunnistettavissa lupakirjan osaksi.
- (1) Pysyvät kohdat
- (I) valtio, jossa lupakirja on myönnetty;
 - (II) lupakirjan otsikko;
 - (III) lupakirjan sarjanumero, joka koostuu lupakirjan myöntäneen valtion YK-maakoodista, jota seuraavat kirjaimet ”FCL” ja arabialaisista numeroista tai latinalaisista aakkosista muodostettu koodi;
 - (IV) haltijan nimi (latinalaisilla aakkosilla kirjoitettuna, vaikka kansallisen kielen (kansallisten kielten) kirjainjärjestelmä ei olisi latinalainen);
 - (IVa) syntymäaika;
 - (V) haltijan osoite;
 - (VI) haltijan kansallisuus;
 - (VII) haltijan allekirjoitus;
 - (VIII) toimivaltainen viranomainen ja tarvittaessa ehdot, joiden nojalla lupakirja on myönnetty;
 - (IX) voimassaolon ja myönnettyjen oikeuksien vahvistaminen;
 - (X) lupakirjan myöntäneen virkailijan allekirjoitus ja myöntämispäivämäärä ja
 - (XI) toimivaltaisen viranomaisen sinetti tai leima.
- (2) Muuttuvat kohdat
- (XII) kelpuutukset ja hyväksymistodistukset: luokka, tyyppi, lennonopettajan hyväksymistodistukset jne. sekä voimassaolon päättymispäivämäärät. Radiopuhelinoikeudet voidaan ilmoittaa lupakirjalomakkeessa tai erillisessä hyväksymistodistuksessa;
 - (XIII) huomautukset: rajoituksiin liittyvät erityismerkinnät ja oikeuksia koskevat merkinnät, myös kielitaitoa koskevat merkinnät, ja
 - (XIV) muut toimivaltaisen viranomaisen vaatimat tiedot (esimerkiksi syntymäpaikka).
- (b) Materiaali. Käytetyn paperin tai muun materiaalin on oltava sellaista, ettei tietoja voi muuttaa eikä poistaa tai että muutokset ja poistot ovat selvästi nähtävissä. Lomakkeeseen tehtyjen lisäysten tai poistojen on oltava selvästi toimivaltaisen viranomaisen valtuuttamia.
- (c) Kieli. Lupakirjat on laadittava kansallisella kielellä (kansallisilla kielillä) ja englanniksi sekä muilla kielillä, jotka toimivaltainen viranomainen katsoo tarkoituksenmukaisiksi.

Etusivu

<p>Toimivaltaisen viranomaisen nimi ja logo (englanti ja muut toimivaltaisen viranomaisen määrittämät kielet)</p> <p>EUROOPAN UNIONI (ainoastaan englanti)</p> <p>OHJAUSMIEHISTÖN LUPAKIRJA (englanti ja muut toimivaltaisen viranomaisen määrittämät kielet)</p> <p>Myönnetty osan FCL mukaisesti Tämä lupakirja on ICAO:n standardien mukainen, LAPL-lupakirjan oikeuksia lukuun ottamatta (englanti ja muut toimivaltaisen viranomaisen määrittämät kielet)</p> <p>EASA 141 -lomake, sarja 1</p>	<p>Vaatimukset</p> <p>”Euroopan unioni” poistetaan, jos kyseessä on muu kuin EU:n jäsenvaltio</p> <p>Kunkin sivun koko on 1/8 A4-sivusta</p>
---	--

I	Myöntämisvaltio		Vaatimukset
III	Lupakirjan numero		Lupakirjan sarjanumero koostuu aina lupakirjan myöntäneen valtion YK-maakoodista, jota seuraa koodi ”.FCL.”.
IV	Haltijan suku- ja etunimi		
IVa	Syntymäaika (katso ohjeet)		Käytetään vakiomuotoista päivämäärää eli päivä/kuukausi/vuosi kokonaisuudessaan (esimerkiksi 21/01/1995)
XIV	Syntymäpaikka		
V	Haltijan osoite: Katu, kaupunki, alue, postinumero		
VI	Kansallisuus		
VII	Haltijan allekirjoitus		
VIII	Lupakirjan myöntävä toimivaltainen viranomainen Esimerkiksi: Tämän CPL(A)-lupakirjan on ATPL-lupakirjan perusteella myöntänyt ... (kolmas maa)		
X	Lupakirjan myöntävän virkailijan allekirjoitus ja päivämäärä		
XI	Lupakirjan myöntävän toimivaltaisen viranomaisen sinetti tai leima		

II	Lupakirjojen otsikot, ensimmäisen myöntämisen päivämäärä ja maakoodi	<p>Käytettävät lyhenteet ovat osassa FCL käytettyjä (esimerkiksi PPL(H) tai ATPL(A))</p> <p>Käytetään vakiomuotoista päivämäärää eli päivä/kuukausi/vuosi kokonaisuudessaan (esimerkiksi 21/01/1995)</p>
IX	<p>Voimassaolo: Lupakirjan oikeuksia saa käyttää vain, jos haltijalla on vaadittua oikeutta koskeva voimassaoleva lääketieteellinen kelpoisuustodistus.</p> <p>.....</p> <p>Lupakirjan haltijan on pidettävä mukanaan kuvallista asiakirjaa tunnistamista varten.</p>	<p>Asiakirjaa ei ole määritelty, mutta passi on riittävä lupakirjan myöntäneen valtion ulkopuolella.</p>
XII	<p>Radiopuhelinoikeudet: Tämän lupakirjan haltija on osoittanut pätevyytensä käyttää ilma-aluksen radiopuhelinlaitteita kielellä (merkitään kieli/kielet).</p>	
XIII	<p>Huomautukset:</p> <p>Kielitaito:</p> <p>(kieli (kielet) / taso / voimassaolopäivä)</p>	<p>Tähän merkitään kaikki ICAO:n vaatimat ja EY:n tai EU:n direktiiveissä/asetuksissa vaaditut muut lupakirjaa koskevat tiedot ja oikeudet.</p> <p>Myös kielitaitoa, tasoa ja voimassaolopäivää koskevat merkinnät tehdään tähän.</p> <p>LAPL-lupakirja: LAPL-lupakirjaa ei ole myönnetty ICAO:n standardien mukaisesti</p>

LIITTEEN II OSAN VIRANOMAISIA KOSKEVAT VAATIMUKSET (AR) LISÄYS II

EASAn MATKUSTAMOMIEHISTÖN TODISTUSTEN VAKIOMALLI

Osan CC mukaisesti jäsenvaltiossa myönnetyn matkustamomiehistön todistuksen on vastattava seuraavia eritelmiä:

1. MATKUSTAMOMIEHISTÖN TODISTUS

Myönnetty osan CC mukaisesti

2. Viitenumero:
3. Myöntämisvaltio:
4. Haltijan koko nimi:
5. Syntymäaika ja -paikka:
6. Kansallisuus:
7. Haltijan allekirjoitus:
8. Toimivaltainen viranomainen:
9. Todistuksen myöntävä elin: *Virallinen sinetti, leima tai logo*
10. Todistuksen myöntävän virkailijan allekirjoitus:
11. Myöntämispäivämäärä:
12. Todistuksen haltija voi käyttää oikeuksiaan toimia matkustamomiehistön jäsenenä kaupalliseen lentotoimintaan käytettävässä ilma-aluksessa vain, jos hän täyttää osassa CC asetetut jatkuvaa kelpoisuutta ja voimassaolevaa ilma-aluksen tyyppikohtaista pätevyyttä koskevat vaatimukset.

EASA 142 -lomake, sarja 1

1. MATKUSTAMOMIEHISTÖN TODISTUS

Myönnetty osan CC mukaisesti

2. Viitenumero:
3. Myöntämisvaltio:
4. Haltijan koko nimi:
5. Syntymäaika ja -paikka:
6. Kansallisuus:
7. Haltijan allekirjoitus:
8. Toimivaltainen viranomainen:
9. Todistuksen myöntävä elin: *Virallinen sinetti, leima tai logo*
10. Todistuksen myöntävän virkailijan allekirjoitus:
11. Myöntämispäivämäärä:
12. Todistuksen haltija voi käyttää oikeuksiaan toimia matkustamomiehistön jäsenenä kaupalliseen lentotoimintaan käytettävässä ilma-aluksessa vain, jos hän täyttää osassa CC asetetut jatkuvaa kelpoisuutta ja voimassaolevaa ilma-aluksen tyyppikohtaista pätevyyttä koskevat vaatimukset.

EASA 142 -lomake, sarja 1

Ohjeet:

- (a) Matkustamomiehistön todistuksessa on oltava kaikki EASA 142 -lomakkeessa määritellyt kohdat alla esitettyjen kohtien 1–12 mukaisesti.
- (b) Todistuksen koko on 1/8 A4-sivusta, ja käytettävän materiaalin on oltava sellaista, ettei tietoja voida muuttaa eikä poistaa tai että muutokset ja poistot ovat selvästi nähtävissä.
- (c) Asiakirja on tulostettava englanniksi ja muilla kielillä, jotka toimivaltainen viranomaisen katsoo tarkoituksenmukaisiksi.
- (d) Asiakirjan myöntää toimivaltainen viranomaisen tai matkustamomiehistön todistuksia myöntämään hyväksytty organisaatio. Jälkimmäisessä tapauksessa asiakirjassa on viitattava jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen hyväksyntään.
- (e) Matkustamomiehistön todistus tunnustetaan kaikissa jäsenvaltioissa, eikä asiakirjan vaihtaminen ole tarpeellista työskenneltäessä toisessa jäsenvaltiossa.

Kohta 1: Otsikko ”MATKUSTAMOMIEHISTÖN TODISTUS” ja viittaus osaan CC.

Kohta 2: Todistuksen viitenumero koostuu jäsenvaltion YK-maakoodista, jota seuraavat myöntämivuoden vähintään kaksi viimeistä numeroa ja toimivaltaisen viranomaisen määrittämään koodiin perustuva yksilöllinen viite/numero (esimerkiksi BE-08-xxxx).

Kohta 3: Jäsenvaltio, jossa matkustamomiehistön todistus on myönnetty.

Kohta 4: Haltijan viralliseen henkilötodistukseen merkitty nimi kokonaisuudessaan (sukunimi ja etunimi).

Kohdat 5 ja 6: Syntymäaika ja -paikka sekä kansallisuus, siten kuin ne on merkitty haltijan viralliseen henkilötodistukseen.

Kohta 7: Haltijan allekirjoitus.

Kohta 8: Todistuksen myöntävän jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tunnistetiedot merkitään siten, että ilmoitetaan toimivaltaisen viranomaisen koko nimi, postiosoite, virallinen sinetti ja mahdollinen logo.

Kohta 9: Jos toimivaltainen viranomaisen on todistuksen myöntävä elin, merkitään maininta ”toimivaltainen viranomaisen” sekä virallinen sinetti tai leima.

Jos kyseessä on hyväksytty organisaatio, merkitään tunnistetiedot, joissa ilmoitetaan vähintään organisaation koko nimi, postiosoite ja mahdollinen logo sekä seuraavat tiedot:

- (a) kaupallisen lentotoiminnan harjoittajan kohdalla lentotoiminnan harjoittamisluvan numero ja yksityiskohtaiset tiedot toimivaltaisen viranomaisen myöntämistä hyväksynnistä matkustamomiehistön koulutuksen tarjoamista ja todistusten myöntämistä varten; tai
- (b) hyväksytyn koulutusorganisaation kohdalla toimivaltaisen viranomaisen myöntämän asiaankuuluvan hyväksynnän viitenumero.

Kohta 10: Todistuksen myöntävää elintä edustavan virkailijan allekirjoitus.

Kohta 11: Käytetään vakiomuotoista päivämäärää eli päivä/kuukausi/vuosi kokonaisuudessaan (esimerkiksi 22/02/2008).

Kohta 12: Sama virke englanniksi ja sen täydellinen ja tarkka käännös muille kielille, jotka toimivaltainen viranomaisen katsoo tarkoituksenmukaisiksi.

LIITTEEN II OSAN VIRANOMAISIA KOSKEVAT VAATIMUKSET (AR) LISÄYS III

HYVÄKSYTTYJEN KOULUTUSORGANISAATIOIDEN HYVÄKSYMISTODISTUS

Euroopan unioni *

Toimivaltainen viranomainen

HYVÄKSYTYN KOULUTUSORGANISAATION HYVÄKSYMISTODISTUS

[HYVÄKSYMISTODISTUKSEN NUMERO/VIITE]

Komission asetuksen (EU) N:o XXX/XXXX ja jäljempänä määritettyjen ehtojen nojalla toimivaltainen viranomainen vahvistaa seuraavan tahon:

[KOULUTUSORGANISAATION NIMI]

[KOULUTUSORGANISAATION OSOITE]

osan OR mukaisesti hyväksytyksi koulutusorganisaatioksi, jolla on oikeus tarjota osan FCL mukaisia koulutuskursseja, FSTD-laitteiden käyttö mukaan luettuna, liitteenä olevan koulutuskurssin hyväksynnän mukaisesti.

EHDOT:

Tämä todistus rajoittuu oikeuteen tarjota koulutuskursseja, FSTD-laitteiden käyttö mukaan luettuna, liitteenä olevan koulutuskurssin hyväksynnän mukaisesti.

Tämä hyväksymistodistus on voimassa niin kauan kuin hyväksytty organisaatio vastaa osan OR, osan FCL ja muiden sovellettavien asetusten vaatimuksia.

Kun edellä esitetyt ehdot täyttyvät, tämä hyväksymistodistus pysyy voimassa, kunnes siitä on luovuttu, se on korvattu, sitä on rajoitettu, sen voimassaolo on keskeytetty tai se on peruutettu.

Myöntämispäivämäärä:

Allekirjoitus:

[Toimivaltainen viranomainen]

* ”Euroopan unioni” poistetaan, jos kyseessä on muu kuin EU:n jäsenvaltio

EASA 143 -lomake, sarja 1 – sivu 1/2

HYVÄKSYTYN KOULUTUSORGANISAATION HYVÄKSYMISTODISTUS

KOULUTUSKURSSIN HYVÄKSYNTÄ

Liite hyväksytyyn koulutusorganisaation hyväksymistodistukseen numero:

[HYVÄKSYMISTODISTUKSEN NUMERO/VIITE]

[KOULUTUSORGANISAATION NIMI]

on saanut oikeuden tarjota ja toteuttaa seuraavia osan FCL mukaisia koulutuskursseja ja käyttää seuraavia FSTD-laitteita:

Koulutuskurssi	Käytettävät FSTD-laitteet, myös kirjainkoodi ⁽¹⁾

⁽¹⁾ sellaisena kuin se ilmoitetaan laitteen hyväksymistodistuksessa

Tämä koulutuskurssin hyväksyntä on voimassa, mikäli:

- hyväksytyyn koulutusorganisaation hyväksymistodistuksesta ei ole luovuttu, sitä ei ole korvattu tai rajoitettu, sen voimassaoloa ei ole keskeytetty tai sitä ei ole peruutettu, ja
- kaikki toiminnot toteutetaan osien OR ja FCL sekä muiden sovellettavien asetusten mukaisesti ja tarvittaessa niiden menetelmien mukaisesti, joita tarkoitetaan osassa OR vaadituissa organisaation asiakirjoissa.

Myöntämispäivämäärä:

Allekirjoitus: [Toimivaltainen viranomainen]

Jäsenvaltion/EASAn puolesta

EASA 143 -lomake, sarja 1 – sivu 2/2

LIITTEEN II OSAN VIRANOMAISIA KOSKEVAT VAATIMUKSET (AR) LISÄYS IV

LENTOJA SIMULOIVAN KOULUTUSLAITTEEN HYVÄKSYMISTODISTUS

Johdanto

FSTD:n hyväksymistodistusta varten käytetään EASA 145 -lomaketta. Asiakirjassa on esitettävä FSTD:n eritelmät sekä mahdolliset kyseistä FSTD-laitetta koskevat rajoitukset ja erityisluvat tai -hyväksynät. Hyväksymistodistus on tulostettava englanniksi ja muilla toimivaltaisen viranomaisen määrittämällä kielillä.

Muunneltavilla FSTD-laitteilla on oltava erillinen hyväksymistodistus kunkin ilma-alustyypin osalta. Yhteen FSTD-laitteeseen asennetuilta eri moottoreilta ja laitteilta ei vaadita erillisiä hyväksymistodistuksia. Kaikissa hyväksymistodistuksissa on oltava kullekin FSTD-laitteelle yksilöllinen sarjanumero, jota edeltää kirjainkoodi. Kirjainkoodi on hyväksynnän myöntävän toimivaltaisen viranomaisen oma koodi.

Euroopan unioni *
Toimivaltainen viranomainen

LENTOJA SIMULOIVAN KOULUTUSLAITTEEN HYVÄKSYMISTODISTUS

VIITE:

Komission asetuksen (EU) N:o XXX/XXXX nojalla ja jäljempänä määritettyjen ehtojen mukaisesti [toimivaltainen viranomainen] vahvistaa, että

FSTD [TYYPPI JA KIRJAINKODI],
joka sijaitsee osoitteessa [ORGANISAATION OSOITE],

täyttää osassa OR kuvatut laatuvaatimukset liitteenä olevan FSTD-eritelmän ehtojen mukaisesti.

Tämä hyväksymistodistus on voimassa niin kauan kuin kyseinen FSTD-laite ja hyväksymistodistuksen haltija täyttävät osassa OR asetetut sovellettavat vaatimukset, ellei todistuksesta ole luovuttu, sitä ei ole korvattu, sen voimassaoloa ei ole keskeytetty tai sitä ei ole peruutettu.

Myöntämispäivämäärä:.....

Allekirjoitus:.....

* ”Euroopan unioni” poistetaan, jos kyseessä on muu kuin EU:n jäsenvaltio

EASA 145 -lomake, sarja 1 – sivu 1/2

[toimivaltainen viranomainen]

FSTD:N HYVÄKSYMISTODISTUS: [Viite]

FSTD:N ERITELMÄT

- A. Ilma-aluksen tyyppi tai versio:
- B. FSTD:n hyväksyntätaso:
- C. Ensisijainen viiteasiakirja:
- D. Näkymäjärjestelmä:
- E. Liikejärjestelmä:
- F. Asennettu moottori:
- G. Asennettu mittari:
- H. Asennettu ACAS-järjestelmä:
- I. Tuulileikkaus:
- J. Lisäominaisuudet:
- K. Rajoitteet tai rajoitukset:

L. Koulutusta, testausta ja tarkastuksia koskevat ohjeet	
CAT I	RVR m DH ft
CAT II	RVR m DH ft
CAT III	RVR m DH ft (alin vähimmäisarvo)
LVTO	RVR m
Viimeaikainen kokemus	
IFR-koulutus/-tarkastus	/
Tyypikelpuus	
Tarkastuslennot	
Lähestyminen automaattiohjauksella	
Automaattilaskun/laskukiidon ohjeet	/
ACAS I/II	/
Tuulileikkauksen varoitusjärjestelmä / ennakointi	/
Säätutka	
HUD/HUGS	/
FANS	
GPWS/EGPWS	/

L. Koulutusta, testausta ja tarkastuksia koskevat ohjeet	
ETOPS-valmius	
GPS	
Muu	

Myöntämispäivämäärä:.....

Allekirjoitus:.....

Jäsenvaltion/EASAn puolesta

EASA 145 -lomake, sarja 1 – sivu 2/2

LIITTEEN II OSAN VIRANOMAISIA KOSKEVAT VAATIMUKSET (AR) LISÄYS V

ILMAILULÄÄKETIETEEN KESKUKSEN HYVÄKSYMISTODISTUS

Euroopan unioni *

Toimivaltainen viranomainen

ILMAILULÄÄKETIETEEN KESKUKSEN HYVÄKSYMISTODISTUS

VIITE:

Komission asetuksen (EU) N:o XXX/XXXX nojalla ja jäljempänä määritettyjen ehtojen mukaisesti [toimivaltainen viranomainen] vahvistaa seuraavan tahon:

[ORGANISAATION NIMI]

[ORGANISAATION OSOITE]

osan OR mukaisesti hyväksytyksi ilmailulääketieteen keskuksiksi, jonka oikeudet ja toiminnan laajuus esitetään liitteenä olevissa hyväksymisehdoissa.

EHDOT:

1. Tämä hyväksymistodistus on rajoitettu hyväksytyn organisaation käsikirjan hyväksynnän laajuutta käsittelevässä kohdassa määritettyyn laajuuteen.
2. Hyväksymistodistuksessa vaaditaan osassa OR luetelluissa organisaation asiakirjoissa määritettyjen menettelyiden noudattamista.
3. Tämä hyväksymistodistus pysyy voimassa, mikäli osan OR mukaiset vaatimukset täyttyvät, kunnes siitä luovutaan, se korvataan, sen voimassaolo keskeytetään tai se peruutetaan.

Myöntämispäivämäärä:.....Allekirjoitus:

* ”Euroopan unioni” poistetaan, jos kyseessä on muu kuin EU:n jäsenvaltio

EASA 146 -lomake, sarja 1

LIITTEEN II OSAN VIRANOMAISIA KOSKEVAT VAATIMUKSET (AR) LISÄYS VI

EASAn LÄÄKETIETEELLISEN KELPOISUUSTODISTUKSEN VAKIOMALLI

Lääketieteellisen kelpoisuustodistuksen on vastattava seuraavia eritelmiä:

- (a) Sisältö
- (1) Valtio, jossa lääketieteellinen kelpoisuustodistus on myönnetty (I),
 - (2) Lääketieteellisen kelpoisuustodistuksen luokka (II),
 - (3) Todistusnumero, joka koostuu lupakirjan myöntäneen lupaviranomaisen valtion YK-maakoodista, jota seuraa arabialaisista numeroista tai latinalaisista aakkosista muodostettu koodi (III),
 - (4) Haltijan nimi (IV),
 - (5) Haltijan kansallisuus (VI),
 - (6) Haltijan syntymäaika: (pp/kk/vvvv) (XIV),
 - (7) Haltijan allekirjoitus (VII),
 - (8) Rajoitukset (XIII),
 - (9) Lääketieteellisen kelpoisuustodistuksen voimassaolon päättymispäivä (IX) seuraavien osalta:
luokan 1 yhden lentäjän kaupallinen lentotoiminta matkustajien kuljetukseen,
luokan 1 muu kaupallinen lentotoiminta,
luokka 2,
LAPL-lupakirja
 - (10) Date of medical examination
 - (11) Edellisen elektrokardiogrammin päivämäärä,
 - (12) Edellisen kuulokäyrän päivämäärä,
 - (13) Myöntämispäivämäärä ja kelpoisuustodistuksen myöntävän ilmailulääkärin allekirjoitus (X). Yleislääkäri tai lääketieteellinen arvioija voidaan lisätä tähän kenttään, jos heillä on pätevyys myöntää lääketieteellisiä kelpoisuustodistuksia sen jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön nojalla, jossa kelpoisuustodistus on myönnetty.
 - (14) Sinetti tai leima (XI),
- (b) Materiaali: Käytetyn paperin tai muun materiaalin on oltava sellaista, ettei tietoja voida muuttaa tai poistaa tai että muutokset tai poistot ovat selvästi nähtävissä. Lomakkeeseen tehtyjen lisäysten tai poistojen on oltava selvästi lupaviranomaisen valtuuttamia.
- (c) Kieli: Lupakirjat on laadittava kansallisella kielellä (kansallisilla kielillä) ja englanniksi sekä muilla kielillä, jotka lupaviranomainen katsoo tarkoituksenmukaisiksi.
- (d) Kaikki lääketieteellisen kelpoisuustodistuksen päivämäärät on esitettävä muodossa pp/kk/vvvv.
- (e) EASAn lääketieteellisen kelpoisuustodistuksen vakiomalli esitetään tässä lisäyksessä.

LOGO		
TOIMIVALTAISEN VIRANOMAISEN NIMI		
Luokka 1 / luokka 2 / LAPL-lupakirja		
KANSALLINEN KIELI (KANSALLISET KIELET)		
LÄÄKETIETEELLINEN KELPOISUUSTODISTUS		
LIITTYY OHJAUSMIEHISTÖN LUPAKIRJAAN		

I	Kansallinen kieli (kansalliset kielet) / <i>lupaviranomainen</i>
III	Kansallinen kieli (kansalliset kielet): / todistusnumero, joka koostuu lupaviranomaisen valtion <u>YK-maakoodista</u> , jota seuraa arabialaisista numeroista tai latinalaisista aakkosista muodostettu koodi
IV	Kansallinen kieli (kansalliset kielet): / <i>Haltijan suku- ja etunimi:</i>
XIV	Kansallinen kieli (kansalliset kielet): / <i>Syntymäaika:</i> <i>(pp/kk/vvvv)</i>
VI	Kansallinen kieli (kansalliset kielet) / <i>Kansallisuus:</i>
VII	Kansallinen kieli (kansalliset kielet) / <i>Haltijan allekirjoitus:</i>

XIII Kansallinen kieli (kansalliset kielet) / *Rajoitukset:*

Koodi.

Kuvaus:

1.1.1.

X Kansallinen kieli (kansalliset kielet) /
**Myöntämispäivämäärä:*
(pp/kk/vvvv)

Kelpoisuustodistuksen myöntävän ilmailulääkärin (tai yleislääkärin tai lääketieteellisen arvioijan) allekirjoitus:

XI Kansallinen kieli (kansalliset kielet) / *Leima:*

	IX Kansallinen kieli (kansalliset kielet) / Tämän kelpoisuustodistuksen voimassaolon päättymispäivä	Luokan 1 yhden lentäjän kaupallinen lentotoiminta matkustajien kuljetukseen (pp/kk/vvvv)	
		Luokka 1 (pp/kk/vvvv)	
		Luokka 2 (pp/kk/vvvv)	
		LAPL-lupakirja (pp/kk/vvvv)	
	Kansallinen kieli (kansalliset kielet) / Lääkärintarkastuksen päivämäärä: (pp/kk/vvvv)		
MED.A.020 Lääketieteellisen kelpoisuuden heikentyminen			
(a) Luvanhaltija ei saa käyttää lupakirjassa ja siihen liittyvissä kelpuutuksissa tai hyväksymistodistuksissa tarkoitettuja oikeuksiaan, jos:			
(1) hän on tietoinen lääketieteellisen kelpoisuutensa heikkenemisestä niin, että se saattaa estää häntä käyttämään oikeuksiaan turvallisesti;			
(2) hän ottaa tai käyttää reseptilääkkeitä tai käsikauppalääkkeitä, jotka saattavat estää luvassa tarkoitettujen oikeuksien turvallisen käyttämisen; tai			
(3) hän saa lääketieteellistä, kirurgista tai muunlaista hoitoa, joka saattaa vaikuttaa lentoturvallisuuteen.			
(b) Luvanhaltijan on lisäksi ilman aiheetonta viivytystä pyydetävä ilmailulääketieteellisiä neuvoja, kun:			
(1) hänelle on tehty kirurginen tai invasiivinen toimenpide;			
(2) hän on aloittanut jonkin lääkkeen säännöllisen käytön;			
(3) hänelle on aiheutunut merkittävä henkilövahinko, johon liittyy kykenemättömyys toimia ohjaamomiehistön jäsenenä;			
(4) hänellä on ollut merkittävä sairaus, johon liittyy kykenemättömyys toimia ohjaamomiehistön jäsenenä;			
(5) hän on raskaana;			
(6) hänet on otettu sairaalaan tai yksityisklinikalle; tai			
(7) hän tarvitsee ensimmäisen kerran näköä korjaavia linssejä.			
4			

* Myöntämispäivämäärä on päivä, jolloin kelpoisuustodistus on myönnetty ja allekirjoitettu

EASA 147 -lomake, sarja 1

LIITE III OSA ORGANISAATIOITA KOSKEVAT VAATIMUKSET (OR)

LUKU GEN – YLEISET VAATIMUKSET

OSASTO I – YLEISTÄ

OR.GEN.105 Toimivaltainen viranomainen

Tässä osassa toimivaltaisella viranomaisella, joka valvoo:

- (1) organisaatioita, joita hyväksymisvaatimus koskee, tarkoitetaan:
 - (i) sellaisten organisaatioiden osalta, joiden päätoimipaikka on jäsenvaltiossa, kyseisen jäsenvaltion nimittämää viranomaista;
 - (ii) sellaisten organisaatioiden osalta, joiden päätoimipaikka on kolmannessa maassa, virastoa;
- (2) FSTD-laitteita, tarkoitetaan:
 - (i) virastoa seuraavien laitteiden osalta:
 - jäsenvaltioiden ulkopuolella sijaitsevat FSTD-laitteet ja
 - jäsenvaltioiden alueella sijaitsevat FSTD-laitteet, joita käyttävät organisaatiot, joiden päätoimipaikka on kolmannessa maassa;
 - (ii) niiden FSTD-laitteiden osalta, jotka sijaitsevat jäsenvaltioiden alueella ja joita käyttävät organisaatiot, joiden päätoimipaikka on jäsenvaltiossa, tarkoitetaan sen jäsenvaltion tämän asetuksen 4 artiklan mukaisesti nimittämää viranomaista, jossa laitetta käyttävän organisaation päätoimipaikka on, tai virastoa, jos kyseinen jäsenvaltio sitä pyytää.

OR.GEN.115 Organisaation hyväksymistodistuksen hakeminen

- (a) Organisaation hyväksymistodistusta tai voimassa olevan hyväksymistodistuksen muuttamista koskeva hakemus on tehtävä toimivaltaisen viranomaisen määrittämässä muodossa ja määrittämällä tavalla ottamalla huomioon asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen sovellettavat vaatimukset.
- (b) Ensimmäistä hyväksymistodistusta hakevien on toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselle asiakirjat, joilla osoitetaan, kuinka ne täyttävät asetuksessa (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosäännöissä asetetut vaatimukset. Kyseisissä asiakirjoissa on kuvattava menettely niiden muutosten toteuttamiseksi, joiden osalta ei vaadita ennakkohyväksyntää, ja niistä ilmoittamiseksi toimivaltaiselle viranomaiselle.

OR.GEN.120 Vaatimusten täyttämisen menetelmät

- (a) Organisaatio voi käyttää viraston hyväksymille vaatimusten täyttämisen menetelmille vaihtoehtoisia menetelmiä täyttääkseen asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimukset.
- (b) Jos organisaatio haluaa käyttää viraston hyväksymille vaatimusten täyttämisen menetelmille vaihtoehtoisia menetelmiä täyttääkseen asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimukset, sen on ennen menetelmän täytäntöönpanoa toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselle täydellinen kuvaus vaihtoehtoisesta vaatimusten täyttämisen menetelmästä. Kuvauksen on sisällettävä käsikirjoihin ja menettelyihin tehdyt mahdollisesti merkitykselliset tarkistukset ja arvioinnin, joka osoittaa täytäntöönpanosääntöjen noudattamisen.

Organisaatio voi panna nämä vaihtoehtoiset vaatimusten täyttämisen menetelmät täytäntöön toimivaltaisen viranomaisen ennakkohyväksynnän perusteella saatuaan tästä ilmoituksen, kuten kohdan AR.GEN.120 d alakohdassa on säädetty.

OR.GEN.125 Organisaation hyväksymisehdot ja oikeudet

Hyväksytyt organisaation on noudatettava organisaation hyväksymistodistuksen liitteenä olevissa hyväksymisehdoissa määritetyt oikeuksia ja laajuutta.

OR.GEN.130 Organisaatioiden muutokset

(a) Kaikki muutokset, jotka vaikuttavat:

- (1) organisaation hyväksymistodistuksen laajuuteen tai hyväksymisehtoihin tai
- (2) kohdan OR.GEN.200 a alakohdan 1 ja 2 alakohdassa tarkoitetun organisaation hallintojärjestelmän osiin,

edellyttävät toimivaltaisen viranomaisen ennakkohyväksyntää.

(b) Organisaation on haettava toimivaltaisen viranomaisen myöntämää hyväksyntää ja saatava se kaikkia sellaisia muutoksia varten, joiden osalta vaaditaan ennakkohyväksyntää asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen mukaisesti. Hakemus on toimitettava ennen kyseisten muutosten tekemistä, jotta toimivaltainen viranomainen voi päättää asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimusten täyttymisen jatkumisesta ja tarvittaessa muuttaa organisaation hyväksymistodistusta ja sen liitteenä olevia hyväksymisehtoja.

Organisaation on toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselle kaikki asiaankuuluvat asiakirjat.

Muutos voidaan toteuttaa vain, kun toimivaltaiselta viranomaiselta on saatu virallinen hyväksyntä kohdan AR.GEN.330 mukaisesti.

Organisaation on toimittava muutosten aikana toimivaltaisen viranomaisen määrittämien ehtojen mukaisesti.

(c) Kaikki muutokset, joiden osalta ei vaadita ennakkohyväksyntää, on toteutettava ja niistä on ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle tämän hyväksymän, kohdan AR.GEN.310 c alakohdan mukaisen menettelyn mukaisesti.

OR.GEN.135 Voimassa pitäminen

(a) Organisaation hyväksymistodistus pysyy voimassa, mikäli

- (1) organisaatio täyttää asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimukset kohdassa OR.GEN.150 täsmennetyt poikkeamahavaintojen käsittelyä koskevat säännökset huomioiden;
- (2) toimivaltaiselle viranomaiselle annetaan pääsy organisaatioon kohdan OR.GEN.140 mukaisesti, jotta se voi päättää asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimusten täyttymisen jatkumisesta; ja
- (3) hyväksymistodistuksesta ei luovuta tai sitä ei peruuteta.

(b) Kun hyväksymistodistus peruutetaan tai siitä luovutaan, se on palautettava viipymättä toimivaltaiselle viranomaiselle.

OR.GEN.140 Pääsy

Asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimusten täyttymisen toteamiseksi organisaation on taattava pääsy tiloihin, ilma-aluksiin, asiakirjoihin, kirjanpitoon, tietoihin, menettelyihin tai muuhun hyväksymistodistuksessa tarkoitetun toiminnan kannalta olennaiseen aineistoon, riippumatta siitä, onko toimintaa annettu sopimuksella toisen tehtäväksi, jokaiselle henkilölle, jonka on hyväksynyt

- (a) kohdassa OR.GEN.105 määritetty toimivaltainen viranomainen tai
- (b) kohdan AR.GEN.300 d alakohdan, kohdan AR.GEN.300 e alakohdan tai kohdan AR.RAMP säännösten nojalla toimiva viranomainen.

OR.GEN.150 Poikkeamahavainnot

Saatuaan poikkeamahavaintoja koskevan ilmoituksen organisaation on:

- (a) määritettävä vaatimusten täyttymättä jäämisen perimmäinen syy;
- (b) määritettävä korjaava toimintasuunnitelma; ja
- (c) osoitettava korjaavien toimien toteuttaminen toimivaltaista viranomaista tyydyttävällä tavalla kyseisen viranomaisen kanssa sovitun ajanjakson aikana kohdan AR.GEN.350 d alakohdan mukaisesti.

OR.GEN.155 Välitön reagointi turvallisuusongelmaan

Organisaation on pantava täytäntöön:

- (a) kaikki toimivaltaisen viranomaisen määräämät turvallisuusmenettelyt kohdan AR.GEN.135 c alakohdan mukaisesti ja
- (b) viraston antamat asiaankuuluvat pakolliset turvallisuustiedot, mukaan luettuina lentokelpoisuutta ja turvallisuutta koskevat direktiivit.

OR.GEN.160 Poikkeamien ilmoittaminen

- (a) Organisaation on ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle ja muille organisaatiolle, joille lentotoiminnan harjoittajan on valtion vaatimuksen mukaan ilmoitettava, asetuksessa (EU) N:o 996/2010⁴ ja direktiivissä 2003/42/EY⁵ tarkoitetuista onnettomuuksista, vakavista vaaratilanteista ja poikkeamista.
- (b) Sanotun vaikuttamatta a alakohdan säännösten soveltamiseen, organisaation on ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle ja ilma-aluksen suunnittelusta vastaavalle organisaatiolle vaaratilanteesta; toimintahäiriöstä; teknisestä viasta; teknisten rajojen ylittämisestä; poikkeamasta, joka korostaisi käyttöönsoveltuvuustietoihin sisältyviä epätarkkoja, epätäydellisiä tai epäselviä tietoja, tai muista epätavallisista seikoista, jotka ovat vaarantaneet tai olisivat voineet vaarantaa ilma-aluksen turvallisen toiminnan ja jotka eivät ole johtaneet onnettomuuteen tai vakavaan vaaratilanteeseen.
- (c) Sanotun rajoittamatta asetuksen (EU) N:o 996/2010 ja direktiivin 2003/42/EY säännösten soveltamista, a ja b alakohdassa tarkoitetut ilmoitukset on tehtävä toimivaltaisen

⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 996/2010, annettu 20 päivänä lokakuuta 2010, siviili-ilmailun onnettomuuksien ja vaaratilanteiden tutkinnasta ja ehkäisemisestä ja direktiivin 94/56/EY kumoamisesta ETA:n kannalta merkityksellinen teksti, *EUVL L 295, 12.11.2010, s. 35–50*

⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/42/EY, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2003, poikkeamien ilmoittamisesta siviili-ilmailun alalla, *EUVL L 167, 4.7.2003, s. 23–36*

viranomaisen määrittämässä muodossa ja määrittämällä tavalla, ja niihin on sisällyttävä kaikki organisaation tiedossa olevaan tilanteeseen liittyvät tiedot.

- (d) Ilmoitukset on tehtävä niin pian kuin se on käytännössä mahdollista ja joka tapauksessa 72 tunnin kuluessa siitä, kun organisaatio on huomannut tilanteen, johon ilmoitus liittyy, elleivät poikkeukselliset olosuhteet tätä estä.
- (e) Organisaation on laadittava tarvittaessa seurantaraportti ja esitettävä yksityiskohtaiset tiedot toimista, joita se aikoo toteuttaa estääkseen vastaavanlaiset tapaukset jatkossa, heti kun kyseiset toimet on määritetty. Raportti on laadittava toimivaltaisen viranomaisen määrittämässä muodossa ja määrittämällä tavalla.

OSASTO II – HALLINTO

OR.GEN.200 Hallintojärjestelmä

- (a) Organisaation on perustettava ja toteutettava hallintojärjestelmä sekä ylläpidettävä sitä; järjestelmään on sisällyttävä seuraavaa:
 - (1) selvästi rajatut vastuut ja vastuuvollisuudet koko organisaatiossa, myös vastaavan johtajan suora turvallisuusvastuu;
 - (2) kuvaus organisaation yleisistä turvallisuuteen liittyvistä näkemyksistä ja periaatteista, joita kutsutaan turvallisuuspolitiikaksi;
 - (3) organisaation toimintaan sisältyvien ilmailun turvallisuusriskien tunnistaminen, niiden arviointi ja riskienhallinta, mukaan luettuina riskin vähentämiseksi toteutettavat toimet ja niiden tehokkuuden varmistaminen;
 - (4) koulutettu henkilöstö, joka on pätevä toteuttamaan tehtäviään;
 - (5) hallintojärjestelmän kaikkien pääprosessien dokumentointi, mukaan luettuna prosessi, jolla henkilöstölle tiedotetaan heidän vastuistaan, ja menetelmä dokumentoinnin muuttamiseksi;
 - (6) toiminto, jolla valvotaan, että organisaatio täyttää asiaankuuluvat vaatimukset. Vaatimustenmukaisuuden valvontaan sisältyy järjestelmä poikkeamahavaintoja koskevan palautteen antamisesta vastaavalle johtajalle tarvittavien korjaavien toimenpiteiden tehokkaan täytäntöönpanon varmistamiseksi; ja
 - (7) muut lisävaatimukset, joista on säädetty tämän osan ja muiden sovellettavien osien asiaankuuluvissa luvuissa.
- (b) Hallintojärjestelmän on vastattava organisaation kokoa sekä sen toiminnan luonnetta ja monitahoisuutta, ja siinä on otettava huomioon toimintaan liittyvät vaarat ja riskit.

OR.GEN.205 Alihankinta

- (a) Alihankinnalla tarkoitetaan kaikkea organisaation hyväksynnän soveltamisalaan kuuluvaa toimintaa, jonka toinen organisaatio toteuttaa joko itse, jos se on hyväksytty toteuttamaan kyseistä toimintaa, tai, jos sitä ei ole hyväksytty, alihankintaa käyttävän organisaation hyväksynnän nojalla. Kun organisaatio teettää alihankintana tai ostaa osan toiminnastaan, sen on varmistettava, että alihankitut tai ostetut palvelut tai tuotteet ovat sovellettavien vaatimusten mukaisia.
- (b) Kun hyväksytty organisaatio tekee alihankintasopimuksen osasta toimintaansa sellaisen organisaation kanssa, jota ei ole hyväksytty tämän osan mukaisesti harjoittamaan kyseistä

toimintaa, alihankintaa tekevä organisaatio toimii alihankintasopimuksen tehneen organisaation hyväksynnän nojalla. Alihankintasopimuksen tehneen organisaation on varmistettava, että toimivaltaiselle viranomaiselle annetaan pääsy alihankintaa tekevään organisaatioon, jotta tämä voi todeta sovellettavien vaatimusten täyttymisen jatkumisen.

OR.GEN.210 Henkilöstövaatimukset

- (a) Organisaation on nimitettävä vastaava johtaja, jolla on valtuudet varmistaa, että kaikki toiminta voidaan rahoittaa ja toteuttaa sovellettavien vaatimusten mukaisesti. Vastaava johtaja on vastuussa tehokkaan hallintojärjestelmän perustamisesta ja ylläpitämisestä.
- (b) Organisaation on nimettävä henkilö tai henkilöryhmä, jonka vastuulla on varmistaa, että organisaatio täyttää sovellettavat vaatimukset. Tämä henkilö on (nämä henkilöt ovat) viime kädessä vastuussa vastuulliselle johtajalle.
- (c) Organisaatiolla on oltava riittävän pätevä henkilöstö suunniteltujen tehtävien ja toimintojen toteuttamista varten sovellettavien vaatimusten mukaisesti.
- (d) Organisaatiolla on oltava riittävät asiakirjat kokemuksesta, pätevyydestä ja koulutuksesta edellä olevassa c alakohdassa asetettujen vaatimusten täyttymisen osoittamiseksi.
- (e) Organisaation on varmistettava, että koko henkilöstö on tietoinen tehtäviensä toteuttamiseen liittyvistä säännöistä ja menettelyistä.

OR.GEN.215 Tiloja ja välineitä koskevat vaatimukset

Organisaatiolla on oltava tilat ja välineet, joiden avulla kaikki suunnitellut tehtävät ja toiminnot voidaan toteuttaa ja niitä voidaan hallinnoida sovellettavien vaatimusten mukaisesti.

OR.GEN.220 Kirjanpito

- (a) Organisaation on perustettava kirjanpitojärjestelmä, jossa taataan kaikkea toimintaa koskevien tietojen asianmukainen säilytys ja luotettava jäljitettävyyys ja joka kattaa erityisesti kaikki kohdassa OR.GEN.200 luetellut seikat.
- (b) Kirjanpidon muoto on määritettävä organisaation menettelyissä.
- (c) Kirjanpito on säilytettävä niin, että se suojataan vahingoittumiselta, muutoksilta ja varkaudelta.

LIITE III OSA ORGANISAATIOITA KOSKEVAT VAATIMUKSET (OR)

LUKU ATO – HYVÄKSYTYT KOULUTUSORGANISAATIOT

OSASTO I – YLEISTÄ

OR.ATO.100 Soveltamisala

Tässä luvussa määritetään sellaisia organisaatioita koskevat vaatimukset, jotka tarjoavat koulutusta lentäjän lupakirjoja ja niihin liittyviä kelpuutuksia ja hyväksymistodistuksia varten.

OR.ATO.105 Hakeminen

- (a) Hyväksytyin koulutusorganisaation hyväksymistodistuksen myöntämistä hakevien on toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselle:
- (1) seuraavat tiedot:
 - (i) koulutusorganisaation nimi ja osoite;
 - (ii) toiminnan aiottu aloittamispäivämäärä;
 - (iii) koulutuspäällikön, lennonopettajan (-opettajien), simulaattorikouluttajien ja teoriakouluttajan (-kouluttajien) henkilötiedot ja pätevyys;
 - (iv) niiden lentopaikkojen tai toimintapaikkojen nimet ja osoitteet, joilla koulutus toteutetaan;
 - (v) luettelo koulutuksessa käytettävistä ilma-aluksista, mukaan luettuna niiden ryhmä, luokka tai tyyppi, rekisteröinti, omistajat ja tarvittaessa lentokelpoisuustodistuksen luokka;
 - (vi) tarvittaessa luettelo lentoa simuloivista koulutuslaitteista (FSTD-laitteet), joita koulutusorganisaatio aikoo käyttää;
 - (vii) koulutusorganisaation tarjoaman koulutuksen tyyppi ja sitä vastaava koulutusohjelma; ja
 - (2) toiminta- ja koulutuskäsikirjat.
- (b) Koelentokoulutusorganisaatiot. Edellä a alakohdan 1 alakohdan iv ja v luetelmakohdan säännöksistä poiketen koelentokoulutusta tarjoavien koulutusorganisaatioiden on toimitettava ainoastaan seuraavat tiedot:
- (1) niiden tärkeimpien lentopaikkojen tai toimintapaikkojen nimet ja osoitteet, joilla koulutus toteutetaan; ja
 - (2) luettelo koelentokoulutuksessa käytettävien ilma-alusten tyypeistä tai luokista.
- (c) Jos kyseessä on hyväksymistodistuksen muuttaminen, hakijoiden on toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselle asiaankuuluvat osat a alakohdassa mainituista tiedoista ja asiakirjoista.

OR.ATO.110 Henkilöstövaatimukset

- (a) Organisaation on nimettävä koulutuspäällikkö. Koulutuspäälliköllä on oltava laaja kokemus opettamisesta hyväksytyin koulutusorganisaation tarjoaman koulutuksen kannalta asiaankuuluvilla aloilla ja hyvät johtamisvalmiudet.
- (b) Koulutuspäällikön tehtävänä on:

- (1) varmistaa, että tarjottu koulutus vastaa osan FCL vaatimuksia ja koelentokoulutuksen osalta, että osan 21 asiaankuuluvat vaatimukset ja koulutusohjelma on laadittu;
 - (2) varmistaa lentokoulutuksen yhdistäminen tyydyttävällä tavalla ilma-alukseen tai lentoa simuloivaan koulutuslaitteeseen (FSTD-laite) ja teoreettista tietoa koskeviin ohjeisiin; ja
 - (3) valvoa yksittäisten opiskelijoiden edistymistä.
- (c) Teoriakouluttajilla on oltava:
- (1) käytännön tausta tarjotun koulutuksen kannalta olennaisilla ilmailualoilla ja suoritettu opetustekniikoita koskeva koulutuskurssi; tai
 - (2) aiempaa kokemusta teoriakoulutuksesta ja soveltuva teoreettinen tausta aiheessa, jossa he tarjoavat teoriakoulutusta.
- (d) Lennonopettajilla ja simulaattorikouluttajilla on oltava osassa FCL vaadittu pätevyys tarjoamansa koulutuksen osalta.

OR.ATO.120 Kirjanpito

Seuraavat asiakirjat on säilytettävä vähintään kolmen vuoden ajan koulutuksen päättymisen jälkeen:

- (a) tiedot yksittäisille opiskelijoille annetusta maa-, lento- ja lentosimulaattorikoulutuksesta;
- (b) opettajien laatimat yksityiskohtaiset ja säännölliset seurantaraportit, mukaan luettuina arviot ja koelentojen sekä maassa tehtävien tarkastusten säännöllinen edistyminen; ja
- (c) tiedot opiskelijoiden lupakirjoista ja niihin liittyvistä kelpuutuksista ja hyväksymistodistuksista, mukaan luettuina lääketieteellisten kelpoisuustodistusten ja kelpuutusten voimassaolon päättymispäivät.

OR.ATO.125 Koulutusohjelma

- (a) Kunkin tarjottavan kurssityypin osalta on laadittava koulutusohjelma.
- (b) Koulutusohjelman on oltava osan FCL vaatimusten ja koelentokoulutuksen osalta osan 21 asiaankuuluvien vaatimusten mukainen.

OR.ATO.130 Koulutuskäsikirja ja toimintakäsikirja

- (a) Hyväksytyyn koulutusorganisaation on laadittava koulutuskäsikirja ja toimintakäsikirja, joissa on tietoja ja ohjeita, jotta henkilöstö voi toteuttaa tehtäviään ja jotta opiskelijat saavat ohjeita kurssivaatimusten täyttämiseksi, ja pidettävä näitä käsikirjoja yllä.
- (b) Hyväksytyyn koulutusorganisaation on saatettava henkilöstön ja tarvittaessa opiskelijoiden saataville koulutuskäsikirjassa, toimintakäsikirjassa ja hyväksytyyn koulutusorganisaation hyväksymisasiakirjoissa olevat tiedot.
- (c) Jos kyseessä on koelentokoulutusta tarjoava hyväksytty koulutusorganisaatio, toimintakäsikirjan on vastattava osassa 21 asetettuja koelennon toimintakäsikirjan vaatimuksia.
- (d) Toimintakäsikirjassa on säädettävä lennonopettajien lentoaikarajoitukset, mukaan luettuina enimmäislentotunnit, enimmäistyötunnit ja opetustehtävien välinen vähimmäislepoaika osan OR luvun OPS mukaisesti.

OR.ATO.135 Koulukseen käytettävät ilma-alukset ja FSTD-laitteet

- (a) Hyväksytyllä koulutusorganisaatiolla on oltava käytössään tarjottavien kurssien kannalta riittävästi koulutukseen asianmukaisesti soveltuvia ilma-aluksia tai FSTD-laitteita.

- (b) Hyväksytty koulutusorganisaatio voi tarjota koulutusta FSTD-laitteilla vain, jos se osoittaa toimivaltaiselle viranomaiselle:
- (1) FSTD:n eritelmien ja asiaankuuluvan koulutusohjelman vastaavuuden;
 - (2) että käytettävät FSTD-laitteet vastaavat osan FCL asiaankuuluvia vaatimuksia;
 - (3) jos kyseessä on lentosimulaattori, että laite vastaa riittävän hyvin asiaankuuluvaa ilma-alustyyppiä; ja
 - (4) että se on perustanut järjestelmän FSTD-laitteen muutosten riittävää valvontaa varten ja varmistaakseen, että kyseiset muutokset eivät vaikuta koulutusohjelman vastaavuuteen.
- (c) Jos lentokokeessa käytettävä ilma-alus on eri tyyppiä kuin näkölentokoulutukseen käytettävä lentosimulaattori, voidaan asiaankuuluvassa lentokoulutusohjelmassa katsoa hyvitykseksi ainoastaan tyyppin II lento- ja suunnistusmenetelmien koulutuslaitteelle (FNTP II) osoitettu hyvitys lentokoneiden osalta ja tyyppin II tai III lento- ja suunnistusmenetelmien koulutuslaitteelle (FNTP II/III) osoitettu hyvitys helikoptereiden osalta.
- (d) Koelentokoulutusorganisaatiot. Koelentokoulutukseen käytettävissä ilma-aluksissa on oltava koulutuksen tarkoitukseen sopiva asianmukainen koelentolaitteisto.

OR.ATO.140 Lentopaikat ja toimintapaikat

Tarjotessaan lentokoulutusta ilma-aluksella hyväksytyn koulutusorganisaation on käytettävä lento- ja toimintapaikkoja, joissa on sopivat tilat, välineet ja ominaisuudet asiaankuuluvien lentoliikkeiden harjoittelemista varten tarjottava koulutus ja käytettävän ilma-aluksen luokka ja tyyppi huomioon ottaen.

OR.ATO.145 Koulutukseen osallistumisen edellytykset

- (a) Hyväksytyn koulutusorganisaation on varmistettava, että opiskelijat täyttävät kaikki osissa MED ja FCL asetetut koulutukseen osallistumisen edellytykset tarvittaessa osan 21 mukaisesti laadituissa käyttöönsoveltuvuustiedoissa määritellyllä tavalla.
- (b) Koelentokoulutusta tarjoavien hyväksytyjen koulutusorganisaatioiden ollessa kyseessä opiskelijoiden on täytettävä kaikki osassa 21 asetetut koulutukseen osallistumisen edellytykset.

OR.ATO.150 Koulutus kolmansissa maissa

Jos hyväksytty koulutusorganisaatio on hyväksytty tarjoamaan mittarilentokelpuutusta koskevaa koulutusta kolmansissa maissa:

- (a) koulutusohjelmaan on sisällyttävä korkeustottumislentoja yhdessä jäsenvaltiossa ennen mittarilentokelpuutuksen lentokokeen suorittamista ja
- (b) mittarilentokelpuutuksen lentokoe on suoritettava jossain jäsenvaltiossa.

OSASTO II – CPL-, MPL- JA ATPL-LUPAKIRJOJA VARTEN KOULUTUSTA TARJOAVIA HYVÄKSYTTYJÄ KOULUTUSORGANISAATIOITA KOSKEVAT LISÄVAATIMUKSET SEKÄ ASIAAN LIITTYVÄT KELPUUTUKSET JA HYVÄKSYMISTODISTUKSET

OR.ATO.210 Henkilöstövaatimukset

- (a) *Koulutuspäällikkö.* Koelentokoulutusta tarjoavia hyväksytyjä koulutusorganisaatioita lukuun ottamatta nimetyllä koulutuspäälliköllä on oltava laaja kokemus kouluttamisesta opettajana ammatilientäjän lupakirjaa varten sekä siihen liittyvät kelpuutukset tai hyväksymistodistukset.
- (b) *Päälennonopettaja.* Lennonopetusta tarjoavan hyväksytyyn koulutusorganisaation on nimettävä päälennonopettaja, joka vastaa lennonopettajien ja simulaattorikouluttajien valvonnasta ja kaikkien lento-ohjeiden ja lentosimulaattoriharjoitusten standardisoinnista. Päälennonopettajalla on oltava korkein ammatilientäjän lupakirja ja kelpuutukset, jotka liittyvät suoritettuihin lentokoulutuskursseihin, sekä opettajan hyväksymistodistus ja oikeus opettaa vähintään yhtä tarjotuista koulutuskursseista.
- (c) *Pääteoriakouluttaja.* Teoriakoulutusta tarjoavan hyväksytyyn koulutusorganisaation on nimettävä pääteoriakouluttaja, joka vastaa kaikkien teoriakouluttajien valvonnasta ja teoriaohjeiden standardisoinnista. Pääteoriakouluttajalla on oltava laaja kokemus teoriakouluttajana niillä aloilla, jotka ovat olennaisia hyväksytyyn koulutusorganisaation tarjoaman koulutuksen kannalta.

OR.ATO.225 Koulutusohjelma

- (a) Koulutusohjelmaan on sisällyttävä lento- ja teoriakoulutusta koskeva jaottelu esitettynä viikoittain tai jaksottain, luettelo standardiharjoituksista ja yhteenveto opintosuunnitelmasta.
- (b) Koulutusohjelman sisältö ja järjestys määritetään koulutuskäsikirjassa.

OR.ATO.230 Koulutuskäsikirja ja toimintakäsikirja

- (a) Koulutuskäsikirjassa on esitettävä kutakin opiskelijoiden suoritettavana olevaa koulutusvaihetta koskevat standardit, tavoitteet ja koulutustavoitteet, ja siinä on käsiteltävä seuraavia aiheita:
- koulutussuunnitelma,
 - ohjeet ja ilmaharjoitukset,
 - tarvittaessa lentokoulutus FSTD-laitteella,
 - teoriaopetus.
- (b) Toimintakäsikirjassa on tarjottava asiaankuuluvat tiedot tietyille henkilöstöryhmille, kuten lennonopettajille, simulaattorikouluttajille, teoriakouluttajille sekä toiminnasta ja huollosta vastaavalle henkilöstölle, ja siihen on sisällyttävä yleisiä, teknisiä sekä reittejä ja henkilöstökoulutusta koskevia tietoja.

OSASTO III – TIETYNTYYPPISTÄ KOULUTUSTA TARJOAVIA HYVÄKSYTTYJÄ KOULUTUSORGANISAATIOITA KOSKEVAT LISÄVAATIMUKSET

Jakso 1 – Etäopetuskurssi

OR.ATO.300 Yleistä

Hyväksytty koulutusorganisaatio voidaan hyväksyä järjestämään moduuleista koostuvia kurssiohjelmia etäopetuksen avulla seuraavissa tapauksissa:

- (a) teoriaopetuksen moduuleista koostuvat kurssit;
- (b) lisäteoriatietoa koskevat kurssit luokka- tai tyyppikelpuutusta varten tai
- (c) ennen varsinaista koulutusta tapahtuvan hyväksytyn teoriaopetuksen kurssit monimoottorisen helikopterin ensimmäistä tyyppikelpuutusta varten.

OR.ATO.305 Luokkahuoneopetus

- (a) Kaikkiin moduuleista koostuvien etäopetuskurssien aineisiin on liityttävä luokkahuoneopetusta.
- (b) Varsinaisen luokkahuoneopetusajan on oltava vähintään 10 prosenttia kurssin koko kestosta.
- (c) Tätä varten hyväksytyn koulutusorganisaation päätoimipaikassa tai muissa sopivissa tiloissa on oltava käytettävissä olevat luokkahuoneet.

OR.ATO.310 Opettajat

Kaikkien opettajien on tunnettava etäopetuskurssiohjelman vaatimukset.

Jakso 2 – Koulutus ilman lentämistä

OR.ATO.330 Yleistä

- (a) Osassa FCL tarkoitettu koulutusta ilman lentämistä koskeva hyväksyntä annetaan ainoastaan hyväksytyille koulutusorganisaatioille, joilla on oikeudet harjoittaa myös kaupallista lentotoimintaa, tai hyväksytyille organisaatioille, jotka ovat sopineet erityisjärjestelyistä kaupallisen lentotoiminnan harjoittajien kanssa.
- (b) Koulutusta ilman lentämistä koskeva hyväksyntä annetaan ainoastaan, jos lentotoiminnan harjoittajalla on vähintään 90 päivää lentotoimintakokemusta kyseisellä ilma-alustyypillä.
- (c) Jos koulutusta ilman lentämistä tarjoaa sellainen hyväksytty koulutusorganisaatio, joka on sopinut erityisjärjestelyistä lentotoiminnan harjoittajan kanssa, 90 päivän lentotoimintakokemusta koskevaa vaatimusta ei sovelleta, jos tyyppikouluttajalla, joka osallistuu nousuihin ja laskuihin osan OR luvussa OPS vaaditulla tavalla, on lentotoimintakokemusta kyseisellä ilma-alustyypillä.

OR.ATO.335 Lentosimulaattori

- (a) Koulutusta ilman lentämistä varten hyväksytyn lentosimulaattorin on oltava käyttökuntoinen hyväksytyn koulutusorganisaation hallintojärjestelmässä asetettujen edellytysten mukaisesti.

- (b) Lentosimulaattorin liike- ja näkymäjärjestelmien on oltava täysin käyttökuntoisia kohdassa OR.FSTD.205 tarkoitettujen FSTD-laitteisiin sovellettavien hyväksyntäeritelmien mukaisesti.

Jakso 3 – Usean ohjaajan miehistölupakirjaa (MPL-lupakirja) koskevat kurssit

OR.ATO.350 Yleistä

Oikeus toteuttaa MPL-lupakirjan integroituja koulutuskursseja ja MPL-lupakirjan opettajakursseja annetaan hyväksytylle koulutusorganisaatiolle ainoastaan, jos sillä on myös oikeus harjoittaa kaupallista lentotoimintaa tai se on sopinut erityisjärjestelyistä kaupallisen lentotoiminnan harjoittajan kanssa.

Jakso 4 – Koelentokoulutus

OR.ATO.355 Koelentokoulutusorganisaatiot

- (a) Hyväksytty koulutusorganisaatio, joka on hyväksytty tarjoamaan koelentokoulutusta luokan 1 tai 2 koelentokelpuutusta varten osan FCL mukaisesti, voi saada laajemmat oikeudet muiden luokkien koelentoja ja muiden luokkien koelentohenkilöstöä koskevan koulutuksen tarjoamista varten edellyttäen, että:
- (1) osan 21 asiaankuuluvat vaatimukset täyttyvät ja
 - (2) hyväksytty koulutusorganisaatio ja osassa 21 tarkoitettu organisaatio, joka työllistää tai aikoo työllistää tällaista henkilöstöä, ovat sopineet erityisjärjestelyistä.
- (b) Koulusta koskevaan kirjanpitoon on sisällyttävä koulutusohjelmassa vaaditut opiskelijoiden kirjalliset raportit sekä tarvittaessa koelennon tyyppin kannalta asiaankuuluvien tallennettujen parametrien käsittely ja analysointi.

LIITE III OSA ORGANISAATIOITA KOSKEVAT VAATIMUKSET (OR)

LUKU FSTD – LENTOJA SIMULOIVIA KOULUTUSLAITTEITA (FSTD-LAITTEET) KÄYTTÄVIÄ ORGANISAATIOITA KOSKEVAT VAATIMUKSET JA KYSEISTEN LAITTEIDEN HYVÄKSYNTÄ

OSASTO I – FSTD-LAITTEITA KÄYTTÄVIÄ ORGANISAATIOITA KOSKEVAT VAATIMUKSET

OR.FSTD.100 Yleistä

- (a) FSTD:n hyväksyntää hakevan on osoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle, että se on perustanut hallintojärjestelmän kohdan OR.GEN.200 mukaisesti. Osoituksella on varmistettava, että hakijalla on suoraan tai alihankintasopimuksen kautta valmiudet ylläpitää suorituskäskyä, toimintoja ja muita FSTD:n hyväksyntätasoa varten määritettyjä ominaisuuksia ja valvoa FSTD-laitteen asennusta.
- (b) Jos hakija on tämän osan mukaisesti myönnetyn hyväksymistodistuksen haltija, FSTD:n eritelmät on lueteltava:
 - (1) hyväksytyin koulutusorganisaation hyväksymistodistuksen ehdoissa tai
 - (2) koulutuskäsikirjassa, jos kyseessä on lentoluvan haltija.

OR.FSTD.105 FSTD:n hyväksymistodistuksen voimassa pitäminen

- (a) FSTD:n hyväksynnän voimassa pitämistä varten on kaikki hyväksyntätestauksen pääohjeistossa (MQTG) tarkoitetut testit, toimintotestit ja subjektiiviset testit toteutettava vähitellen 12 kuukauden aikana.
- (b) Tulokset on päivättävä, merkittävä analysoiduiksi ja arvioiduiksi ja säilytettävä kohdan OR.FSTD.240 mukaisesti sen osoittamiseksi, että FSTD:n standardeja noudatetaan.
- (c) Käyttöön on otettava konfiguroinnin valvontajärjestelmä hyväksytyin FSTD-laitteen laitteiston ja ohjelmiston jatkuvan eheyden takaamiseksi.

OR.FSTD.110 Muutokset

- (a) FSTD:n hyväksynnän haltijan on perustettava järjestelmä ja pidettävä sitä yllä käyttämiensä FSTD-laitteiden mahdollisten tärkeiden muutosten tunnistamiseksi, arvioimiseksi ja lisäämiseksi erityisesti seuraavien muutosten osalta:
 - (1) ilma-alukseen tehdyt muutokset, jotka ovat olennaisia koulutuksen, testauksen ja tarkastuksen kannalta, riippumatta siitä, onko niistä säädetty lentokelpoisuusdirektiivissä; ja
 - (2) FSTD-laitteeseen, myös liike- ja näkymäjärjestelmiin, tehdyt muutokset, jotka ovat olennaisia koulutuksen, testauksen ja tarkastuksen kannalta, kuten tietojen tarkistamisen tapauksessa.
- (b) FSTD-laitteen laitteiden ja ohjelmistojen muutokset, jotka vaikuttava käsittelyyn, suorituskäskyyn ja järjestelmien toimintaan, tai liike- tai näkymäjärjestelmän merkittävät muutokset on arvioitava, jotta niiden vaikutus alkuperäisiin hyväksymisedellytyksiin voidaan määrittää. Organisaation on muutettava hyväksyntätestejä, joihin muutoksilla on ollut vaikutusta. Organisaation on testattava FSTD-laite uusien edellytysten mukaisesti.
- (c) Organisaation on ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle etukäteen merkittävistä muutoksista, jotta voidaan määrittää, ovatko toteutetut testit tyydyttäviä. Toimivaltainen

viranomaisen päättää, onko FSTD-laitteen erityisarviointi tarpeellista, ennen kuin sitä voidaan käyttää koulutuksessa muutoksen jälkeen.

OR.FSTD.115 Asennukset

- (a) FSTD:n hyväksynnän haltijan on varmistettava, että:
- (1) FSTD-laite sijaitsee sopivassa ympäristössä, jossa se toimii turvallisesti ja luotettavasti;
 - (2) kaikille FSTD-laitteen käyttäjille ja huoltohenkilöstölle annetaan FSTD-laitteen turvallisuutta koskevat ohjeet sen varmistamiseksi, että he ovat tietoisia kaikista FSTD-laitteen turvallisuusvälineistä ja -menettelyistä hätätilanteessa, ja
 - (3) FSTD-laite ja sen asennukset vastaavat paikallisia terveys- ja turvallisuusmääräyksiä.
- (b) FSTD-laitteen turvallisuusominaisuudet, kuten hätäpysäytys ja hätävalaistus, on tarkastettava vähintään vuosittain ja tarkastuksista on pidettävä kirjaa.

OR.FSTD.120 Lisälaitteet

Jos FSTD-laitteeseen on lisätty lisälaitteita, vaikka se ei olisi hyväksynnän kannalta tarpeellista, toimivaltaisen viranomaisen on arvioitava ne varmistaakseen, että ne eivät heikennä koulutuksen laatua.

OSASTO II – FSTD:N HYVÄKSYNTÄÄ KOSKEVAT VAATIMUKSET

OR.FSTD.200 FSTD:n hyväksynnän hakeminen

- (a) FSTD:n hyväksyntää koskevan hakemuksen tekee toimivaltaisen viranomaisen määräämässä muodossa ja määräämällä tavalla:
- (1) perusmittarilennon harjoituslaitteen osalta kyseisen laitteen valmistaja;
 - (2) kaikissa muissa tapauksissa organisaatio, joka aikoo käyttää FSTD-laitetta.
- (b) Ensimmäistä hyväksyntää hakevien on toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselle asiakirjat, joilla osoitetaan, kuinka ne aikovat täyttää tässä asetuksessa asetetut vaatimukset. Kyseisiin asiakirjoihin on sisällyttävä menettely, joka on laadittu kohdissa OR.GEN.130 ja OR.FSTD.230 asetettujen vaatimusten täyttymisen varmistamiseksi.

OR.FSTD.205 FSTD-laitteiden hyväksyntäeritelmat

- (a) Viraston on annettava asetuksen (EY) N:o 216/2008 19 artiklan mukaisesti hyväksyntäeritelmat, jotka ovat vakioimuotoinen menetelmä sen osoittamiseksi, että FSTD-laitteet täyttävät asetuksen (EY) N:o 216/2008 liitteen III olennaiset vaatimukset.
- (b) Hyväksyntäeritelmien on oltava riittävän yksityiskohtaisia ja täsmällisiä, jotta niillä voidaan osoitetaan hakijoille ehdot, joiden nojalla hyväksynät myönnetään.

OR.FSTD.210 Hyväksymisperusta

- (a) FSTD:n hyväksynnän myöntämisen hyväksymisperusta koostuu seuraavista:
- (1) viraston määräämät sovellettavat hyväksyntäeritelmat, jotka ovat voimassa ensimmäisen hyväksynnän voimaantulopäivästä alkaen;
 - (2) osan 21 nojalla hyväksytyissä käyttösoveltuustiedoissa määritetty ilma-aluksen hyväksyntäaineisto, ja

- (3) mahdolliset toimivaltaisen viranomaisen määräämät erityisehdot, jos hyväksyntäeritelmissä ei ole riittäviä tai tarkoituksenmukaisia standardeja FSTD-laitetta varten, koska FSTD-laite on uusi tai sen ominaisuudet ovat erilaiset verrattuna laitteeseen, johon sovellettava hyväksyntäeritelmat perustuvat.
- (b) Hyväksymisperustaa sovelletaan FSTD-laitteen tuleviin uusiin hyväksyntiin, ellei sen luokkaa muuteta.

OR.FSTD.215 FSTD:n hyväksymistodistuksen myöntäminen

Toimivaltainen viranomainen myöntää FSTD:n hyväksymistodistuksen, jos hakija on osoittanut FSTD-laitteen arvioinnin toteuttamisen jälkeen, että FSTD-laite vastaa sovellettavia hyväksymisperusteita kohdan OR.FSTD.210 mukaisesti, ja FSTD-laitetta käyttävä organisaatio täyttää sovellettavat vaatimukset FSTD:n hyväksynnän voimassapitämiseksi kohdan OR.FSTD.100 mukaisesti.

OR.FSTD.220 FSTD:n väliaikainen hyväksyntä

- (a) Jos kyseessä on uusien ilma-alusohjelmien käynnistäminen ja jos tässä luvussa asetettujen FSTD:n hyväksyntää koskevien vaatimusten täyttäminen ei ole mahdollista, toimivaltainen viranomainen voi myöntää väliaikaisen FSTD:n hyväksynnän.
- (b) Lentosimulaattoreiden väliaikainen hyväksyntä myönnetään ainoastaan tasolla A, B tai C.
- (c) Väliaikainen hyväksyntä on voimassa, kunnes lopullinen hyväksyntätaso voidaan myöntää, ja sen voimassaoloaika on joka tapauksessa enintään kolme vuotta.

OR.FSTD.225 Kesto ja voimassa pitäminen

- (a) Lentosimulaattorin, lentokoulutuslaitteen tai lento- ja suunnistusmenetelmien koulutuslaitteen hyväksyntä myönnetään rajoittamattomaksi ajaksi, ja se pysyy voimassa, mikäli:
- (1) FSTD-laite ja sitä käyttävä organisaatio täyttävät sovellettavat vaatimukset;
 - (2) toimivaltaiselle viranomaiselle annetaan pääsy organisaatioon kohdan OR.GEN.140 mukaisesti, jotta se voi päättää asetuksessa (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosäännöissä asetettujen asiaankuuluvien vaatimusten täyttymisen jatkumisesta; ja
 - (3) FSTD-laite arvioidaan toistuvien 12 kuukauden jaksojen välein sovellettavan hyväksyntäperustan mukaisuuden toteamiseksi. Kukin toistuva 12 kuukauden jakso alkaa ensimmäisen hyväksynnän päivämäärästä. FSTD-laitteen toistuvan arvioinnin on tapahduttava 12 kuukauden toistuvan arviointijakson loppua edeltävien 60 päivän aikana; ja
 - (4) hyväksynnästä ei luovuta tai sitä ei peruuteta.
- (b) Edellä a alakohdan 3 alakohdassa tarkoitettua 12 kuukauden jaksoa voidaan pidentää enintään 36 kuukauteen seuraavissa tapauksissa:
- (1) FSTD-laitteelle on tehty ensimmäinen ja vähintään yksi toistuva arviointi, joissa sen on todettu vastaavan hyväksyntäperustaa;
 - (2) FSTD-laitteen käyttäjä on suorittanut hyväksytysti säännöllisistä FSTD-laitteen arvioinneista vähintään kolmen vuoden ajan;
 - (3) toimivaltainen viranomainen toteuttaa kohdan OR.GEN.200 a alakohdan 6 alakohdassa määritetyn vaatimustenmukaisuuden valvontajärjestelmän virallisen tarkastuksen 12 kuukauden välein; ja

- (4) organisaation nimeämä riittävän kokenut henkilö arvioi hyväksyntätestioppaan (QTG) säännölliset uusintapainokset ja toteuttaa asiaankuuluvat toimintotestit ja subjektiiviset testit 12 kuukauden välein sekä lähettää toimivaltaiselle viranomaiselle raportin näiden tuloksista.
- (c) Perusmittarilennon harjoituslaitteen hyväksyntä myönnetään rajoittamattomaksi ajaksi, ja se pysyy voimassa edellyttäen, että toimivaltainen viranomainen tekee organisaation pyynnöstä sovellettavan hyväksyntäperustan mukaisuutta koskevan säännöllisen arvioinnin. Arviointi on toteutettava enintään 36 kuukauden välein.
- (d) Kun hyväksynnästä luovutaan tai se peruutetaan, FSTD:n hyväksymistodistus on palautettava toimivaltaiselle viranomaiselle.

OR.FSTD.230 Hyväksytyyn FSTD-laitteeseen tehtävät muutokset

- (a) FSTD:n hyväksynnän haltijan on ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle kaikista FSTD-laitteeseen ehdotetuista muutoksista, joita ovat muun muassa seuraavat:
- (1) merkittävät muutokset;
 - (2) FSTD-laitteen sijainnin muuttuminen ja
 - (3) FSTD-laitteen käytöstä poistaminen.
- (b) Korotettaessa FSTD:n hyväksyntätasoa, organisaation on haettava toimivaltaiselta viranomaiselta hyväksyntätason korotusta koskevaa arviointia. Organisaation on tehtävä kaikki vaadittua hyväksyntätasoa varten edellytettävät hyväksyntätestit. Aikaisempien arviointien tuloksia ei saa käyttää arvioitaessa FSTD:n suorituskykyä hyväksyntätason korotusta varten.
- (c) Kun FSTD-laite siirretään uuteen paikkaan, organisaation on ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle asiasta ennen siirron toteutusta ja toimitettava siirtoon liittyvien toimien aikataulu.

Ennen FSTD-laitteen käyttöönottoa uudessa paikassa organisaation on toteutettava vähintään kolmasosa hyväksyntätesteistä sekä toimintotestit ja subjektiiviset testit varmistaakseen, että FSTD:n suorituskyky vastaa alkuperäistä hyväksyntästandardia. Jäljennös testausasiakirjoista on säilytettävä FSTD:n asiakirjojen kanssa toimivaltaisen viranomaisen arviointia varten.

Toimivaltainen viranomainen voi arvioida FSTD-laitteen siirron jälkeen. Arviointi on toteutettava FSTD-laitteen alkuperäisen hyväksyntäperustan mukaisesti.

- (d) Jos organisaatio päättää poistaa FSTD-laitteen aktiivisesta käytöstä pitkiksi ajanjaksoiksi, sen on ilmoitettava asiasta toimivaltaiselle viranomaiselle ja järjestettävä sopiva valvonta ajanjaksolle, jolloin FSTD-laite ei ole käytössä.

Organisaation on sovittava toimivaltaisen viranomaisen kanssa käytöstäpoistamista, varastointia ja uudelleen käyttöönottamista koskevasta suunnitelmasta sen varmistamiseksi, että FSTD-laite voidaan palauttaa toimintatilaan sen alkuperäisellä hyväksyntätasolla.

OR.FSTD.235 FSTD:n hyväksynnän siirtäminen

- (a) Kun FSTD-laitetta käyttävä organisaatio muuttuu, uuden organisaation on ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle asiasta etukäteen sopiakseen FSTD:n siirtämistä koskevasta suunnitelmasta.

- (b) Toimivaltainen viranomainen voi toteuttaa arvioinnin FSTD-laitteen alkuperäisen hyväksyntäperustan mukaisesti.
- (c) Jos FSTD-laite ei enää vastaa sen alkuperäistä hyväksyntäperustaa, organisaation on haettava uutta FSTD:n hyväksyntää.

OR.FSTD.240 Kirjanpito

FSTD:n hyväksynnän haltijalla on oltava kirjanpito, johon sisältyy seuraavaa:

- (a) kaikki asiakirjat, joilla kuvataan ja todistetaan FSTD-laitteen alkuperäinen hyväksyntäperusta ja -taso FSTD:n elinkaaren aikana; ja
- (b) kuhunkin FSTD-laitteeseen ja vaatimustenmukaisuusvalvontaan liittyvät toistuvat asiakirjat ja raportit vähintään viiden vuoden ajalta.

LIITE III OSA ORGANISAATIOITA KOSKEVAT VAATIMUKSET (OR)

LUKU AeMC – ILMAILULÄÄKETIETEEN KESKUKSET

OSASTO I – YLEISTÄ

OR.AeMC.105 Soveltamisala

Tässä luvussa asetetaan lisävaatimukset, jotka organisaation on täytettävä saadakseen ilmaislääketieteen keskuksille myönnettävän hyväksynnän tai jatkaakseen sen voimassaoloa, jotta se voi myöntää lääketieteellisiä kelpoisuustodistuksia, ensimmäiset luokan 1 lääketieteelliset kelpoisuustodistukset mukaan luettuina.

OR.AeMC.115 Hakemus

Ilmailulääketieteen keskuksen hyväksymistodistuksen hakijoiden on:

- (a) täytettävä kohdan MED.C.005 vaatimukset ja
- (b) kohdassa OR.GEN.115 vaadittujen organisaation hyväksyntää varten toimitettavien asiakirjojen lisäksi toimitettava tiedot sidoksistaan sairaaloihin tai lääketieteellisiin laitoksiin.

OR.AeMC.135 Voimassa pitäminen

Ilmailulääketieteen keskuksen hyväksymistodistus myönnetään rajoittamattomaksi voimassaoloajaksi. Se pysyy voimassa, jos todistuksen haltija ja organisaation ilmaislääkärit:

- (a) täyttävät kohdan MED.C.030 vaatimukset ja
- (b) varmistavat jatkuvan kokemuksensa ylläpidon suorittamalla riittävän määrän luokan 1 lääkärintarkastuksia joka vuosi.

OSASTO II – HALLINTO

OR.AeMC.200 Hallintojärjestelmä

Ilmailulääketieteen keskuksen on perustettava hallintojärjestelmä ja pidettävä sitä yllä; järjestelmään on sisällyttävä kohdassa OR.GEN.200 tarkoitetut seikat ja lisäksi menettelyt:

- (a) osan MED mukaisia lääketieteellisiä kelpoisuustodistuksia varten ja
- (b) lääketieteellisten tietojen luottamuksellisuuden varmistamiseksi kaikkina aikoina.

OR.AeMC.210 Henkilöstövaatimukset

- (a) Ilmailulääketieteen keskuksella on:
 - (1) oltava ilmaislääkäri, joka on nimetty ilmaislääketieteen keskuksen päälliköksi ja jolla on oikeus myöntää luokan 1 lääketieteellisiä kelpoisuustodistuksia sekä riittävä kokemus ilmaislääketieteestä tehtäviensä suorittamiseksi; ja
 - (2) oltava henkilöstö, johon kuuluu riittävä määrä täysin päteviä ilmaislääkäreitä ja muuta teknistä henkilöstöä ja asiantuntijoita.
- (b) Ilmailulääketieteen keskuksen päällikkö on vastuussa lääkärintarkastusten tulosten arvioinnin koordinoimisesta ja raporttien, hyväksymistodistusten ja ensimmäisten luokan 1 lääketieteellisten kelpoisuustodistusten allekirjoittamisesta.

OR.AeMC.215 Tiloja ja välineitä koskevat vaatimukset

Ilmailulääketieteen keskuksella on oltava lääketieteellistekniset tilat ja välineet, jotka soveltuvat hyväksynnän soveltamisalaan kuuluvien oikeuksien käyttämistä varten tarvittavien ilmailulääkärin tarkastusten suorittamiseen.

OR.AeMC.220 Kirjanpito

Kohdassa OR.GEN.200 vaaditun kirjanpidon lisäksi ilmailulääketieteen keskuksen on:

- (a) säilytettävä asiakirjat, joissa on tiedot lääketieteellisten kelpoisuustodistusten myöntämistä, voimassaolon jatkamista tai uusimista varten toteutetuista lääkärintarkastuksista ja arvioinneista ja niiden tuloksista, vähintään 10 vuoden ajan viimeisen tarkastuspäivämäärän jälkeen; ja
- (b) säilytettävä kaikki potilastiedot siten, että lääketieteellisten tietojen luottamuksellisuus taataan kaikkina aikoina.